

SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com

Ref.No.: A31008-H6855-A106-1-6219



* A 5 B 0 0 0 7 5 1 4 6 2 6 6 *



ST60

Sikkerhedsanvisninger	3	Indtastning af tekst	20
Oversigt over telefonen	5	Tekstindtastning uden T9	20
Display-symboler (udvalg)	7	Tekstindtastning med T9	21
Ibrugtagning	8	Foruddefin. tekst	23
Isæt SIM-kort/batteri	8	Kontaktpersoner	24
Opladning	9	Opret nyt opslag	24
Tænd/sluk/PIN-kode	10	Rediger et opslag	25
Kopiere SIM-adresser	10	Opkald	25
Standbytilstand	10	Telefonbog-menu	25
Generelle anvisninger	11	SIM-opslag	26
Betjeningsvejledning	11	Gruppe	27
Brug af menuer	11	Opkaldsliste	28
Menukortvalgsnumre	12	Mistede opkald	28
Koder	12	Modt. opkald	28
Aktiveringsssikring	13	Kaldte numre	28
SIM-tjenester	14	Tid & takst	29
Telefonere	15	Visning	29
Opkald med de numeriske		Omkost.-indst.	29
taster	15	Kamera	30
Afslut samtale	15	Fotografering	30
Indstil lydstyrken	15	Mine fotos	31
Genopkald	15	Indstillinger	32
Når nummeret er optaget	16	Video	33
Besvar opkald	16	Mine videoer	34
Afvis opkald	16	Surf & Fun	35
Skift samtale	17	Downloads	38
Konference	18	SMS	39
Samtalemenu	19	Skriv/send en SMS	39
Tonesequenser (DTMF)	19	Læs en ny SMS-besked	41
		Lister	41
		SMS-indstilling	43

Se også stikordsregistret bag
i betjeningsvejledningen

MMS	44	Kundeservice	
Skriv/send en MMS	44	(Customer Care)	72
Modtag en MMS-besked	45	Spørgsmål og svar	74
Lister	45	Pleje og vedligeholdelse	77
MMS-indstilling	46	Telefonens data	78
E-mail	48	Tilbehør	79
Skriv ny e-mail	48	Kvalitetserklæring	
Modtag/læs en e-mail	48	vedr. batterier	80
E-mail-indstilling	49	Garantierklæring	81
Indtalt meddel./Postkasse	51	SAR	82
Cell Broadcast	52	Stikordsregister	84
Indstillinger	53		
Lydindstillinger	53		
Enhed	54		
Under samtaler	56		
Sikkerhed	56		
Net	57		
Dataforbindelser	58		
Viderestilling	60		
Netspæringer	62		
Lukket brugergruppe	63		
Hurtig betjening ved hjælp			
af genvejstaster	64		
Venstre displaytast	64		
Ekstrafunktioner	65		
Generelle oplysninger	65		
Organizer	65		
Ur	67		
Udregning	68		
Stemmestyling	69		

**Se også stikordsregistret bag
i betjeningsvejledningen**

For forældre

Læs betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem, før mobiltelefonen tages i brug!

Forklar barnet indholdet af betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne samt de risici, der er ved brug af telefonen!



Overhold de lovmæssige forskrifter og lokale begrænsninger ved anvendelse af telefonen. Disse regler kan f.eks. gælde i flyvemaskiner, på tankstationer, på sygehuse eller når du kører bil.



Anvendelse af telefonen kan påvirke funktionen af medicinsk udstyr såsom høreapparater eller pacemakere. Hold en minimumsafstand på 20 cm mellem telefonen og pacemakere. Når du telefonerer, skal du holde telefonen op til det øre, der er længst væk fra pacemakeren. Kontakt din læge for at få yderligere oplysninger.



SIM-kortet kan tages ud. Advarsel! Småbørn kan sluge kortet.



Den netspænding (V), der er anført på strømforsyningen, må ikke overskrides. Hvis dette ikke overholdes, kan laderen gå i stykker.



Ringetonen (s. 53), servicetonerne og den håndfri funktion anvender telefonens højttaler. Hold derfor ikke telefonen op til øret, når den ringer, eller når du har aktiveret den håndfri funktion. I modsat fald kan du pådrage dig en alvorlig og permanent høreskade.



Anvend kun originale Siemens-batterier (100 % kviksløvfri) og -ladere. I modsat fald kan det medføre alvorlige sundhedsmæssige og materielle skader. Eksempelvis er der risiko for, at batteriet kan eksplodere.



Telefonen må ikke åbnes. Telefonen må kun åbnes, når du skal skifte batteri (100 % kviksløvfri) eller SIM-kort. Batteriet må du under ingen omstændigheder åbne. Enhver anden ændring af produktet er forbudt og medfører, at garantien bortfalder.

Bemærk!



Bortskaf brugte batterier og telefoner i overensstemmelse med gældende lovbestemmelser.



I nærheden af tv- og radioapparater samt pc'er kan telefonen medføre forstyrrelser på disse apparater.



Anvend kun originalt Siemens-tilbehør. Derved undgår du potentielle sundhedsmæssige og materielle skader og sikrer, at alle relevante bestemmelser overholdes.

Hvis telefonen bruges i strid med sit formål, bortfalder garantien!

① Indbygget antenne

Undgå så vidt muligt at tildække telefonen oven for batterilåget. Dette forringer modtagekvaliteten.

② Højtaler

③ Display

④ Joystick

I standby:

- ▲ Langt tryk – stemmestyring.
- ▲ Kort tryk – Menuen Sprog.
- ▼ Åbn telefonbogen.
- ◀● Funktion ligesom displaytaster.
- ◎ Åbn menu.

På lister og i menuer:

- ▲ Bladr op/ned.
- Et niveau tilbage i menustrukturen.
- ▶/◎ Vælg funktion.

Under en samtale:

- ▲ Øge lydstyrken.
- ▼ Sænke lydstyrken.
- ◀● Funktion ligesom venstre displaytast.
- ▶/◎ Åbn samtalemenuen.

⑤ Mikroskop

⑥ Tilslutningsstik

Tilslutning af lader, headset etc.



Bemærk

Telefonens display og kameralinsen på bagsiden af apparatet er forsynet med en beskyttende folie ved levering.

Fjern folien, før du tager telefonen i brug.

Som følge af statisk opladning kan displayets kanter i sjældne tilfælde blive misfarvede. Denne misfarvning forsvinder dog igen efter senest 10 minutter.

① Displaytaster

De aktuelle funktioner for disse taster vises på displayets nederste linje som **tekst**/symbol.

② Opkaldstast

Vælg det viste telefonnummer/navn, besvar et opkald. Få vist de seneste telefonnumre, du har ringet op, i standbytilstand.

③ Tænd-/sluk-/afslut-tast

- Slukket: Tryk **længe** på tasten for at tænde telefonen.
- Under en samtale eller i et program: Tryk **kort** for at afbryde.
- I menuer: Tryk **kort** for at gå et niveau tilbage. Tryk **længe** for at gå tilbage til standbytilstand.
- I standby: Tryk **længe** for at slukke telefonen.

④ Indtastningstaster

Tal, bogstaver.

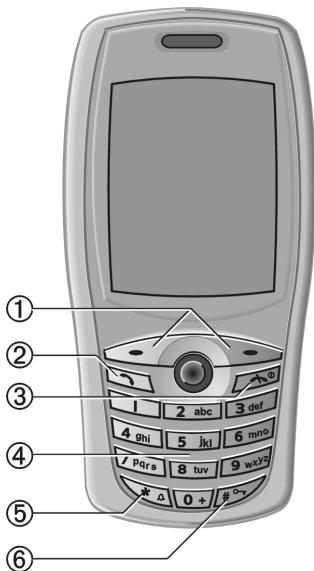
⑤ Tryk længe

- I standby: Aktiver/deaktiver alle ringetoner (undtagen vækkeur).
- Under samtale: Slå mikrofonen til/fra.

⑥ Tryk længe

I standby: Aktiver/deaktiver tastaturspærring.

Den aktiverede tastaturspærre forhindrer også en utilsigtet oprettelse af internetforbindelse ved dobbeltklik på joysticket.



Menu-symboler



Kontaktpersoner



Opkaldslister



SIM-tjenester
eller



Lydindstillinger



Meddelelser



Kamera



Internet



Explorer



Tilbehør



indstillinger

Displayvisninger



Modtagesignalet styrke.



Batteriets opladningstilstand,
f.eks. 100 %.



Alle opkald viderestilles.



Signaltone er deaktiveret.



Kun ringetone, hvis den
opkaldende person er gemt i
telefonbogen eller som medlem
i gruppen.



Vækkeur er aktiveret.



Tastaturspærring er aktiveret.

Telefonnumre/navne:



På SIM-kort.



På SIM-kort (PIN 2 beskyttet).



Kontakter (i telefonen).



Tekstindtastning **med** T9.



Tilmeldt.



Internet online.



Anvendelse af headsæt.



Automatisk besvarelse af opkald
aktiveret.

Displaytaster



Tekstmeddelelse modtaget.



Indtalt meddelelse modtaget.



MMS-besked modtaget: Logo.



MMS-besked modtaget:
Ringetone.



MMS-besked modtaget:
Opkalds-ID.



Mistet opkald.



Mistet aftale.



Mistet alarm.



Åbn telefonbog.

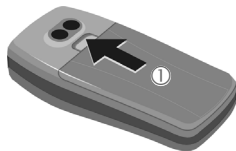


Meddelelshukommelse fuld.

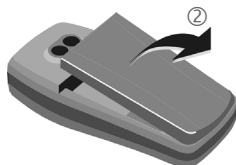
Isæt SIM-kort/batteri

Du modtager et SIM-kort fra din netudbyder. SIM-kortet indeholder alle vigtige data for din adgang til nettet. Hvis SIM-kortet leveres i kreditkortformat, skal du løsne den mindste del og fjerne eventuelle plastrester, der stikker ud.

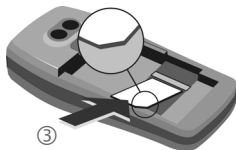
- Tryk lukkemekanismen i pilens retning ①.



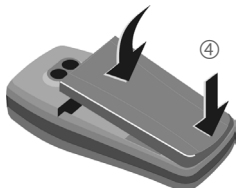
- Løft låget med det integrerede batteri af ②.



- Læg SIM-kortet med kontaktfladen **nedad** ned i åbningen, og skub det helt på plads ind under holdepladen med et let tryk (sørg for, at det skrå hjørne vender rigtigt) ③.



- Sæt mellemstykkerne ind i åbningerne ④, og tryk så batteriet på plads i telefonen .



Yderligere oplysninger

Sluk telefonen, før du tager batteriet ud!

Kun 3 volts SIM-kort kan anvendes. Har du et ældre SIM-kort, skal du kontakte din netudbyder.

SIM-kort-problemer s. 74

Funktioner uden SIM-kort

Nødopkald (SOS)

SOS

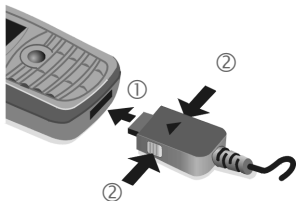
Ved at trykke på displaytasten kan du også **uden** SIM-kort og indtastning af PIN-kode foretage nødopkald via nettet (ikke muligt i alle lande). **Må kun anvendes i nødstilfælde!**

Menu

Tryk på displaytasten. Funktionerne vises.

Opladning

Batteriet er ikke opladet helt ved levering. Sæt derfor ladekablet i bunden af telefonen ①, slut strømforsyningen til en stikkontakt, og oplad batteriet i mindst **2,5 timer**.



For at tage stikket ud skal tasterne på siden af stikket trykkes sammen i pilens retning ②.

Opladningstid

Et tomt batteri er helt opladet efter ca. 2,5 timer. Opladning er kun mulig inden for et temperaturområde på 5 °C til 40 °C. Netspændingen, som står angivet på strømforsyningseenheden, må ikke overskrides.

Opladningssymbolet vises ikke

Hvis batteriet er helt afladet, vises opladningssymbolet ikke med det samme, når strømforsyningen tilsluttes. Det vises efter maks. timer. Er dette tilfældet, er batteriet fuldt opladet efter 3-4 timer.

Brug kun den medfølgende strømforsyning!

Visning under brug

Visning af batteriets opladningstilstand under brug (afladet – helt opladet):



Der høres et bip, når batteriet er ved at være tomt. Batteriets opladningstilstand vises kun korrekt efter uafbrudt op-/afladning. Du bør derfor ikke fjerne **batteriet unødigt** og så vidt muligt undgå at afbryde **opladningsprocessen før tid**.

Yderligere oplysninger

Strømforsyningen bliver varm efter længere tids brug. Dette er helt normalt og ganske ufarligt.

Driftstider

Et fuldt batteri har op til 140 timers standby-tid eller 270 minutters taletid (s. 78).

Tænd/sluk



Tryk på tænd-/sluk-/afslut-tasten **længe** for at tænde eller slukke.

Indtast PIN-kode

Du kan beskytte SIM-kortet med en 4- til 8-cifret PIN-kode.



Indtast PIN-koden med taltasterne. For at ingen kan læse din PIN-kode på displayet, vises ****. Forkert indtastning rettes med **Slet**.



Indtastning bekræftes med den højre displaytast. Det tager et par sekunder at logge på nettet.

Yderligere oplysninger

Skifte PIN-kode	s. 13
Andet net (roaming)	s. 57
Deaktiver SIM-kortspærring	s. 13

Modtagesignal



Kraftigt modtagesignal.



Hvis signalet er dårligt, forringes talekvaliteten, og forbindelsen kan blive afbrudt. Skift placering.

Kopiere SIM-adresser

Opslagene på SIM-kortet kan kopieres til telefonbogen. Denne **proces må ikke afbrydes**. Eventuelt indgående **opkald må ikke besvares**. Følg i den forbindelse instruktionerne på displayet.

Du kan også kopiere dataene på SIM-kortet på et senere tidspunkt: Funktionen **Kopier alt** (indstillingsmenu for SIM-opslag, s. 26).

Standbytilstand

Vises navnet på netudbyderen på displayet, er telefonen i **standbytilstand** og er **klar til drift**.






Den højre displaytast kan allerede have tilknyttet forskellige funktioner (s. 64).



Hvis du trykker **længe** på tænd-/sluk-/afslut-tasten, aktiverer du standbytilstanden, uanset hvor du befinder dig.

Betjeningsvejledning

Følgende symboler anvendes til at forklare betjeningen:

-  Indtastning af tal og bogstaver.
-  Tænd-/sluk-/afslut-tast.
-  Opkaldstast
-  Displaytaster
-  Tryk på joysticket, f.eks. for at åbne menuen.
-  Pres joysticket i den viste retning.
-  Visning af en displaytast-funktion.
-  Der skal evt. tegnes særskilt abonnement på funktionen.

Brug af menuer

I betjeningsvejledningen vises de punkter, som er nødvendige for at vælge en funktion, delvist med en **forkortet skrivemåde**, f.eks. åbning af meddelelser og her af SMS:

 ► Beskeder ► SMS

Fortsæt som følgende på telefonen:



Åbn menuen i standbytilstand ved at klikke på joysticket.



Vælg menupunktet "Meddelelser" med joysticket, og bekræft med klik på joysticket.





Tryk igen på joysticket for at vælge "Ny SMS".

Menukortvalgsnumre


Alle menufunktioner er nummereret internt. En funktion kan vælges direkte ved at indtaste denne talrække.

F. eks. skrive ny SMS (fra standbytilstand):

 Tryk for menuvisning.

 for **Beskeder**

 for **SMS**

 for **Ny SMS**

Koder

Telefonen og SIM-kortet er beskyttet mod misbrug af flere forskellige koder.

Gem disse koder på et sikkert sted, men sådan at du senere kan finde dem igen!

PIN	Beskytter dit SIM-kort (PIN-kode).
PIN2	Til indstilling af takstvisning og ekstrafunktioner for særlige SIM-kort.
PUK-kode PUK2	Nøglekode til deaktivering af SIM-kortspærring efter gentagne forkerte PIN-indtastninger.
Telefonkode	Denne kode beskytter telefonen. Den skal defineres ved din første sikkerhedsindstilling.

 ➤ **Indstillinger** ➤ **Sikkerhed**
➤ **Koder** ➤ **Vælg funktion.**

PIN-kontrol

Du bliver normalt bedt om at indtaste PIN-koden, hver gang du tænder telefonen. Her kan du deaktivere denne kontrol, men du risikerer, at uvedkommende personer anvender telefonen. Nogle netudbydere tillader ikke, at denne kontrol deaktiveres.

Rediger Tryk på tasten.



Indtast PIN-koden.

OK Bekræft indtastningen.

Rediger Tryk på tasten.

OK Bekræft.

Skift PIN

Du kan ændre PIN-koden til et andet 4- til 8-cifret nummer, som du lettere kan huske.



Indtast aktuel PIN-kode.

OK Tryk på tasten.



OK Indtast ny PIN-kode.



OK Gentag ny PIN-kode.

Skift PIN2

(Vises kun, hvis PIN 2 er til rådighed).
Samme fremgangsmåde som ved Skift PIN.

Skift tlf.-kode



Telefonen leveres uden telefonkode. Første gang en funktion kaldes frem, som kræver en telefonkode (f.eks. Kun dette SIM-kort, s. 57), skal denne fastlægges af dig.

Hvis koden indtastes forkert **tre gange**, spærres adgangen til telefonkoden og alle funktioner, der bruger den. I så fald skal du kontakte Siemens-Service (s. 72).

Deaktiver SIM-kortspærring

Hvis PIN-koden indtastes forkert **tre gange**, spærres SIM-kortet. Indtast den PUK-kode, som følger med SIM-kortet fra netudbyderen (hoved-PIN-koden) i henhold til anvisningerne. Hvis du har mistet PUK-koden (hoved-PIN-koden), skal du kontakte din netudbyder.

Yderligere oplysninger

Tastaturspærre..... s. 55

Yderligere sikkerhedsindstillinger..... s. 56

Aktiveringssikring

Selv om anvendelse af PIN-kode er deaktiveret, er det nødvendigt at bekræfte for at kunne tænde telefonen.

På den måde forhindrer du, at telefonen tændes ved en fejl, f.eks. når du har den i lommen, eller hvis du sidder i et fly.



Tryk **længe** på tasten.



Tryk på tasten. Telefonen tændes.

SIM-tjenester



(ekstrafunktion)



Din netudbyder kan tilbyde særlige funktioner via SIM-kortet, såsom Mobile Banking, børsinformation etc. Det kræver et særligt SIM-kort. Brug hertil et tilsvarende SIM-kort. I flere programmer har du adgang til disse i en menu.

Via SIM-tjenesterne kan din telefon uden problemer reagere på fremtidige udvidelser fra netudbyderen. Yderlige oplysninger får du hos netudbyderen.

Hvis dit SIM-kort ikke har denne funktion, erstattes dette menupunkt med menupunktet "Lydindstillinger", hvorved du har direkte adgang til alle lydindstillinger i telefonen (s. 53).

Opkald med de numeriske taster

Telefonen skal være tændt (standbytilstand).



Indtast telefonnummer (altid med område-nummer og evt. med landekode).

Slet

Et kort tryk sletter det sidste tegn, **et langt** tryk sletter hele telefonnummeret.



Tryk på opkaldstasten. Det viste telefonnummer ringes op.

Yderligere oplysninger

Gem Gem telefonnr. i telefonbogen/ på SIM-kortet s. 24/s. 26

Menu Samtalemenu s. 19

Mikrofon fra s. 19

Autotastaturspærring s. 55

Tonesekvenser (DTMF) s. 19

Stemmeopkald s. 69

Internationale landekoder

I standby:



Tryk **længe**, indtil der vises et "+".

+Liste Tryk på tasten, og vælg et land.

Telefonnummer-memo

Du kan indtaste et telefonnummer på tastaturet under en samtale. Den person, du taler med, kan høre indtastningen. Telefonnummeret kan gemmes eller ringes op, når forbindelsen er blevet afbrudt.

Afslut samtale



Tryk **kort** på afbryd-tasten. Samtalen afsluttes. Du skal også trykke på afbryd-tasten, selv om samtalepartneren har lagt på først.

Indstil lydstyrken



Lydstyrken reguleres ved at bevæge joysticket op og ned (kun mulig under samtalen).

Genopkald

Hvis du vil ringe til det **sidst** opkaldte telefonnummer, skal du gøre følgende:



Tryk **to gange** på opkaldstasten.

Hvis du vil ringe andre tidligere kaldte telefonnumre op, skal du gøre følgende:



Tryk en gang på opkaldstasten.



Find det ønskede nummer på listen. For at ringe op skal du trykke på ...



... tryk på knappen.

Når nummeret er optaget

Hvis det kaldte nummer er optaget, eller det ikke er muligt at få forbindelse på grund af netproblemer, har du – afhængigt af netudbyderen – følgende muligheder. Indgående opkald eller enhver anden anvendelse af telefonen afbryder disse funktioner.

Enten

Autom. Genopkald

Aut. opkald

Tryk på tasten. Nummeret ringes automatisk op 10 gange med længere og længere mellemrum. Du afslutter med:

 Afbryd-tast.

Eller

Påmindelse

Prompt

Tryk på tasten. Efter 15 minutter bipper telefonen og minder dig om at ringe det viste telefonnummer op igen.

Besvar opkald

Telefonen skal være tændt (standbytilstand). Når du modtager et indgående opkald, afbrydes alle andre telefonfunktioner.

Svar Tryk på tasten.

Eller



Tryk på tasten.

Et telefonnummer, som overføres af nettet, vises. Hvis navnet står i telefonbogen, vises det tilhørende navn i stedet for nummeret.

Vigtigt

Vær sikker på, at du har besvaret opkaldet, før du holder telefonen op til øret. Derved kan du undgå høreskader som følge af en høj ringemelodi!

Yderligere oplysninger

Mistede opkald	s. 28
Besvarelse med alle taster	s. 56
Slukning af ringetone.....	s. 53

Afvis opkald

Afvis Tryk på tasten. Opkaldet kan evt. viderestilles, hvis dette er indstillet (s. 60).

Eller



Tryk **kort** på tasten.

Skift samtale



En 2. forbindelse oprettes

Du kan oprette endnu en telefonforbindelse under en samtale.

Hold Det aktuelle opkald sættes på hold:



Nu kan du ringe et nyt telefonnummer op.



Tryk på tasten, telefonnummeret ringes op.

Skift Skift frem og tilbage mellem de to samtaler.

Afslut den aktuelle samtale



Afslut den igangværende samtale.

Tilbage Nu er du forbundet med den anden samtalepartner.

Opkald under en samtale

Du skal muligvis abonnere på denne funktion hos din netudbyder og indstille telefonen for at kunne bruge funktionen.

Hvis du bliver ringet op under en samtale, hører du en "banke på"-tone. Du har nu følgende muligheder:

Besvar det nye opkald



Besvar det nye opkald, og sæt den igangværende samtale på hold. For at skifte mellem de to samtaler skal du gøre som beskrevet ovenfor.

Afvis det nye opkald

Afvis Afvis det nye opkald.

Afslut den igangværende samtale, besvar det nye opkald



Afslut den igangværende samtale.

Svar Besvar det nye opkald.

Konference



Du ringer op til 5 konferencedeltagere én efter én og kobler dem derefter sammen til en telefonkonference. Det er ikke sikkert, at alle de beskrevne funktioner understøttes af netudbyderen, eller du skal måske abonnere på dem. Du har oprettet en forbindelse:

Hold Det aktuelle opkald sættes på hold.



Nu kan du ringe et nyt telefonnummer op. Hvis den nye forbindelse er oprettet ...

Menu ... Åbn menuen, og vælg **Konference**. De holdte opkald forbindes til konferencen.

Menuen Konference

Menu Åbn menuen

Alle abonn.

Alle holdte opkald forbindes til konferencen.

Hold alle Alle aktive opkald holdes.

Overfør Det første opkald forbindes med det andet opkald. Begge samtaler er dermed afsluttet for dit vedkommende.

Afslut alle Alle aktive opkald afsluttes.

Afslut



Med afbryd-tasten afsluttes **alle** samtaler i konferencen.

Samtalemenu

Følgende funktioner kan kun anvendes under en samtale:

- Menu** Åbn menuen.
- Indtalt memo**
Starter sprogingstilling.
- Tavs** Slå mikrofonen til eller fra. Når den er slået fra, kan samtalepartneren ikke høre dig (lyden er slået fra).
- Højtaler** Aktiver/deaktiver.
- Lydstyrke** Juster lydstyrke under en samtale.
- Konference**
Se også **Menuen Konference** længere oppe.
- Kontaktpersoner**
Åbner telefonbogen, så du kan vælge et telefonnummer.
- Beskeder** Der kan sendes en SMS (s. 39).

Tonesekvenser (DTMF)

Send tonesekvens

Du kan indtaste tonesekvenser (tal), mens du har etableret forbindelse, hvis du f.eks. ønsker at fjernaflytte en telefonsvarer. Disse indtastninger overføres direkte som DTMF-toner (tonesekvenser).



Indtast DTMF tonesekvens.



Send.

Gem i telefonbog

Gem telefonnumre **og** tonesekvenser (DTMF-toner) i telefonbogen på samme måde som et normalt opslag.



Indtast telefonnummeret.



Hold tasten nede, indtil „+“-tegnet vises på displayet (pause ved etablering af forbindelse).



Indtast DTMF-toner (tal).



Tilføj evt. yderligere pauser af hver 3 sekunders varighed for at sikre korrekt modtagelse af tallene.



Indtast et navn.



Tryk på tasten.

Tekstindtastning uden T9

Tryk gentagne gange på de relevante taltaster, indtil det ønskede tegn vises. Markøren flytter sig efter et øjeblik. Eksempel:



Tryk en gang **kort** for at skrive bogstavet **a**, to gange **b** etc. Det første tegn i et navn skrives automatisk med stort. Tryk en gang **længe** for at skrive det tal, der er tilknyttet tasten.

Ä, ä, 1-9 omlyde og tal vises efter de pågældende bogstaver.



Tryk **kort** på tasten for at slette tegnet foran markøren, tryk **længe** for at slette hele ordet.



Tryk en gang for at indtaste et mellemrum.



Markøren styres med joysticket (frem/tilbage og op/ned).



Tryk **kort**: Skift mellem **Abc**, **abc**, **ABC**, **123**. Statusvisning i displayets øverste linje.

Korriger et ord



Gå til venstre/højre tegn for tegn.



Sletter tegnet til venstre for markøren.



Tegn sættes ind på markørens position.

Specialtegn



Tryk **længe** på tasten (T9 deaktiveres). Tegnavsigtens vises:



Vælg det ønskede tegn.



Bekræft tryk på tast eller valg ved at klikke med joysticket.

Tekstindtastning med T9

“T9” sammensætter det rigtige ord ud fra de enkelte indtastninger ved at sammenligne med en omfattende ordbog.

T9-menu



Vælg indtast.-sprog

Skift til det sprog, som du vil skrive teksten på.

T9-indtastningssprog

Vælg.

Vælg Bekræft, og det nye sprog er til rådighed.

Sæt T9 som standard

T9-metoden indstilles som standard ved tekstindtastning.

T9 foretruk.

Vælg.

Slå T9 til og fra lige efter hinanden



Tryk **kort** for at aktivere/deaktivere T9.

Skriv et ord med T9

Ordet ændrer sig hele tiden, efterhånden som du indtaster bogstaver. Det anbefales derfor at skrive et ord færdigt uden at se på displayet.

Du skal kun trykke **en gang** på tasten for det pågældende bogstav, f.eks. skal du for at skrive “Hotel”:



Tryk på tasten.
Et mellemrum afslutter et ord.

Anvend ikke specialtegn i teksten som f.eks. Ä. Skriv i stedet det tilsvarende standardtegn, f.eks. A, resten klarer T9.



Tryk **kort**: Skift mellem T9Abc, T9abc, T9ABC, 123. på displayets øverste linje.

eller



Tryk **længe**: Vælg i vinduet Opslag klar T9Abc, T9abc, T9ABC, Abc, abc, ABC, 123.

Specialtegn



Tryk **længe**.
Tegnoversigten vises
(s. 20).



Vælg det ønskede tegn.

Vælg

Bekræft tryk på tast eller valg ved at klikke med joysticket.

Yderligere oplysninger



Sætte punktum. Ord afsluttes, når det følges af et mellemrum. Inde i et ord står punktet for apostrof/bindestreg:

f.eks. **Jens.s** = Jens's.



Gå til højre. Afslutter ordet.

Korriger et ord



Gå til venstre/højre tegn for tegn.

Slet

Sletter tegnet til venstre for markøren.

T9-ordforslag

Hvis der findes flere forskellige muligheder i ordbogen for en indtastningssekvens (et ord), vises den mest sandsynlige først. Hvis ordet ikke er blevet genkendt med den betydning, du ønsker, er det næste forslag fra T9 måske rigtigt.

Ordet skal være vist **inverteret**.
Dernæst



Tryk på tasten. Det viste ord udskiftes med et andet. Hvis dette ord heller ikke passer, skal du trykke på



Tryk på tasten. Gentag denne fremgangsmåde, indtil det rigtige ord vises. Findes ordet ikke i ordbogen, skal du skrive det uden T9 eller tilføje det i ordbogen. Det gør du ved at vælge:

Stav

Vælg.

Det sidste forslag slettes og ordet kan nu indtastes uden T9-understøttelse. Med **Gem** tilføjes ordet automatisk til ordbogen.

Yderligere oplysninger

Det er ikke muligt at korrigere noget inde i et "T9-ord" uden først at ophæve T9-statussen. Ofte er det bedre at skrive ordet forfra.

T9® Text Input er licenseret under et eller flere af følgende patenter: USA-patentnumre: 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 og 6,011,554; canadiske patentnumre: 1,331,057; UK-patentnumre: 2238414B; Hong Kong-standardpatentnumre HK0940329; Singapore-patentnumre: 51383; europæiske patentnumre: 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; og andre patenter er under behandling over hele verden.

Foruddefin. tekst

Der er gemt færdige tekster i telefonen, som du kan supplere dine meddelelser med.

Skriv tekstmodul



- Beskeder ► SMS
- Foruddefin. tekst

Rediger <Tom> vælges og gemmes med **OK**.



Skriv tekst.

Anvend tekstmodul



Skriv en meddelelse.

Indstillinger

Åbn tekstmenu.



Vælg tekstmodul.



Vælg tekstmodul fra listen.

Vælg

Bekræft. Tekstmodulen vises.

Vælg

Bekræft. Tekstmodulen tilføjes i teksten til højre for markøren.

Telefonens hukommelse kan indeholde op til 255 opslag med flere telefonnumre, faxnumre og yderligere adresseoplysninger. Disse opslag administreres uafhængigt af opslagene på SIM-kortet. Du kan imidlertid udveksle data mellem telefonbogen og SIM-kortet (s. 26).



Åbn telefonbog:



Kontaktpersoner

Du ser opslagene på SIM-kortet, grupperne og listen over telefonnumre ser du i telefonens hukommelse:

SIM-opslag

Telefonnumre, som er gemt på SIM-kortet, ringes op eller redigeres (s. 26).

Gruppe Du kan samle opslag i grupper (s. 27).

Derefter følger listen over telefonnumre i telefonens hukommelse. Er der endnu ikke oprettet nogen opslag, vises kun **SIM-opslag** og **Gruppe**.

Opret nyt opslag



Kontaktpersoner

Ny

Tryk på tasten.



Indtast for- og/eller efternavn.



Indtast altid telefonnummer med områdenummer.

Gem

Gem opslaget.

Indtast yderligere oplysninger felt for felt.

Tlf./kontor:	Post-nr.:
Tlf./mobil:	By:
FAX:	Land:
Opkaldsgruppe:	URL:
Firma:	Billede
E-mail:	Ringetone
Gade:	



Vælg funktioner i følgende felter:

Opkaldsgruppe:

Vælg en gruppe (se også s. 27).

Billede

Knyt et billede til et opslag i telefonbogen. Billedet vises, når du ringes op af personen med det tilhørende telefonnummer.

Ringetone


Knyt en ringetone til et opslag i telefonbogen. Ringetonen afspilles, når du ringes op af personen med det tilhørende telefonnummer.

Gem Gem ændringerne.


Rediger et opslag

Åbn telefonbogen (i standbytilstand):

 ► **Kontaktpersoner**

 Find det ønskede opslag.

Vis Tryk på tasten.

 Vælg indtastningsfelt.

Rediger Vis opslag.

 Foretag ændringer.

Gem Gem.

Opkald

Åbn telefonbogen (i standbytilstand):

 ► **Kontaktpersoner**

 Vælg navn.

 Opslaget ringes op.

Hvis der er gemt flere telefonnumre i telefonbogsopslaget:

 Vælg telefonnummer.

 Opslaget ringes op.

Telefonbog-menu

Alt efter situationen kan du vælge forskellige funktioner.

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis, **Rediger**, **Nyt opslag**, **Slet**, **Slet alle**, **Stemmeopkald** (s. 69), **Kopiér opslag**, **Send SMS**, **Kapacitet**

Særlige funktioner:




Kopiér opslag

Kopier det aktuelle opslag fra telefonbogen til SIM-kortet.

Send SMS

Anvend det aktuelle opslag som modtager for en SMS. Tekstindtastningen åbnes (s. 39).

Kapacitet

Oversigt over optagede/ disponible SIM-opslag () , PIN-beskyttede SIM-opslag () og opslag i telefonens hukommelse () .

SIM-opslag

Opslagene i SIM-kortet styres separat fra telefonbogen i telefonen. Du kan imidlertid udveksle data mellem telefonbogen og SIM-kortet.

Eget nummer

Indtastning af egne telefonnumre til information.

Opret et nyt opslag:

Telefon-nr.

Indtast altid telefonnummer med områdenummer.

Navn

Indtast for- og/eller efternavn.

Opslag nr.

Alle telefonnumre tildeles ved oprettelsen automatisk et opslagsnummer.

Placering: SIM

Opslagene gemmes på SIM-kortet og kan dermed også anvendes i en anden GSM-telefon.

Beskyttet SIM

På specielle SIM-kort er det muligt at gemme telefonnumre i et beskyttet område. Du skal bruge en PIN-kode 2 for at kunne redigere.

Aktiver med funktionen **Kun beskyttet SIM** (s. 56).

Indstillinger for SIM-kort

Rediger SIM-kort-opslag:

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis, Rediger, Nyt opslag, Slet, Slet alle, Stemmeopkald (s. 69), Kopiér opslag, Kopiér alt, Send SMS, Kapacitet

Kopiér opslag

Kopier det aktuelle opslag fra SIM-kortet til telefonbogen.

Kopiér alt Kopier alle opslag fra SIM-kortet til telefonbogen.

Ring op med opslagsnummeret

Opslag på SIM-kortet kan i standbytilstand kaldes op ved at indtaste opslagsnummeret.



Indtast opslagsnummer.



Tryk på tasten.


Tryk på tasten.

Gruppe

Telefonen indeholder 5 grupper, som du kan bruge til at arrangere dine opslag i telefonbogen på en overskuelig måde.


Vis grupper

 ► Kontaktpersoner ► Gruppe

 Vælg gruppe. Bag ved gruppenavnet vises i parentes antallet af medlemmer.

Vis Vis medlemmerne i gruppen.

Optag medlem

 Vælg gruppe og vælg medlemsliste ved at klikke med joysticket.

Nyt opslag

Foretag nyt opslag. Øvrig fremgangsmåde som ved Kontaktpersoner.

Eller



Vælg fra telefonbogen.

Vælg Opslaget overføres til gruppen.

Indstillinger for gruppe

Indstillinger

Åbn menuen.

Rediger navn, Vis medl., Fjern opslag, Gruppemelodi, Gruppemelodi, SMS til grp.

Særlige funktioner:

Gruppemelodi

Til en gruppe kan du knytte et symbol, som altid vises i displayet, når et af gruppens medlemmer ringer til dig.

Gruppemelodi

Knyt en ringetone til en gruppe, som altid høres, når et af gruppens medlemmer ringer til dig.

SMS til grp.

Marker de medlemmer af gruppen, som der skal sendes en SMS til.



Vælg opslag.

Vælg

Marker opslaget, og vælg det ud.


OK

Bekræft, skriv meddelelsen, og send SMS (s. 39).


Telefonen gemmer telefonnummeret på de personer, der har ringet til dig, så du let kan ringe dem op.



-  Opkaldsregister
-  Opkaldsliste

 Vælg opkaldsliste.

Vælg Tryk på tasten.

 Vælg telefonnummer.

 Ring telefonnummeret op.

Eller

Vis Få vist oplysninger om telefonnummeret.

Mistede opkald

Telefonnumrene på de mistede opkald gemmes, så du kan ringe tilbage.



Symbol for mistede opkald (i standbytilstand). Når du trykker på den venstre displaytast, vises telefonnummeret.

Forudsætning: Nettet understøtter "Vis nummer".

Modt. opkald

Modtagne opkald vises på en liste.

Kaldte numre

Adgang til de sidste telefonnumre, du har ringet op.



Hurtig adgang i standbytilstand

Opkaldslistemenu

Indstillinger

Åbn menuen.

Når du har markeret et opslag, kan du åbne menuen Opkaldsliste.

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis, Ret nr., Kopiér til, Slet, Slet alle
Særlige funktioner:

Ret nr. Hent et nummer frem på displayet, og korriger det evt. før opringning.

Kopiér til Gem opslag på SIM eller i telefonbogen.

Yderligere oplysninger

Ved kopiering til SIM-kortet kan der oprettes et nyt opslag med telefonnummeret eller et eksisterende opslag kan korrigeres.

Opkaldsregister Tid & takst

Under samtalen kan du få vist, hvad samtalen koster, få vist varigheden af forskellige samtaletyper samt indstille en begrænsning af antallet af takstenheder for udgående samtaler.

Visning



Vælg en samtaletype:

Sidste opkald

Alle opkald

Rest. enheder

Indkommende opkald

Udgående opkald

Vælg

Visning af dataene.

Når dataene vises kan du gøre følgende:

Nulstil

Tilbagestil visning.

OK

Afslut visning.

Omkost.-indst.



 Opkaldsregister

 Omkost.-indst.

Valuta



(Du skal indtaste PIN-kode 2).

Indtast den valuta, som omkostningerne skal vises i.

Omkost./enhed



(Du skal indtaste PIN-kode 2).

Indtast omkostningerne pr. enhed/periode.

Begrænsning



(Du skal indtaste PIN-kode 2).

På specielle SIM-kort kan du eller netudbyderen definere et tilgodehavende eller en periode, der – når tilgodehavendet er opbrugt, eller når perioden er udløbet – medfører, at telefonen spærres for udgående opkald.

Rediger

Tryk på tasten, og indtast PIN-kode 2.

Begrænsning

Aktiver.



Indtast antallet af enheder.

OK

Bekræft.

Bekræft derefter tilgodehavendet, eller nulstil tælleren. Visningen for taletidskort kan være forskellig fra netudbyder til netudbyder.

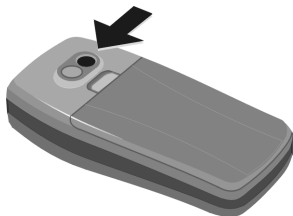
Autom. visning

Opkaldets varighed og pris vises automatisk efter hvert opkald.

Med det indbyggede digitalkamera kan du tage billeder og optage video, som du kan sende med **Multimedia Messaging Service** eller som vedhæftet fil.



Fotografierne gemmes i telefonen i JPEG-format og kan vises med de fleste billedvisningsprogrammer. Videooptagelser gemmes i telefonen i 3GP-format.

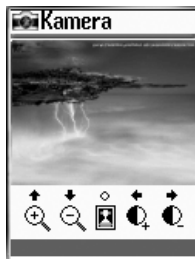


Fotografering

Først skal kameraet tændes.

 ► Kamera ► Aktivér

Den aktuelle billedvisning ses på displayet.



Der findes følgende muligheder:



Zoom ind/ud.



Indstil belysning.



Tryk på tasten. Billedet gemmes i en temporær hukommelse.



Tryk her for at gemme billedet i fotoalbummet. Alle billeder gemmes med datoangivelse under et løbenummer. Det gemte billede kan senere omdøbes.

Når billedet er blevet gemt, får du straks tilbudt følgende muligheder:

Søger Aktiver displayet til ny fotooptagelse.

**Send via MMS,
Send via e-mail**

Afsend billedet som MMS eller som fil vedhæftet til e-mail.

Indstil som baggrund

Anvend som baggrundsbillede.


Gå til Mine fotos

Åbn fotoalbummet.

Yderligere oplysninger

Indstillingerne under fotografering gemmes ikke permanent.



Statusvisning med oplysninger om zoom, lysstyrke, kvalitet, farver, Natfoto, opløsning. Indstillinger vises med -tasten og ændres ved at trykke på det pågældende tal.

Mine fotos



► Kamera ► Mine fotos

I fotoalbummet har du adgang til alle gemte fotografier.

Vis foto



Vælg ønsket foto. Fotografiet vises som et lille billede nederst på displayet.

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis

Vælg.

I visningsmodus har du følgende muligheder:

Indstillinger

Åbn menuen.

Zoom ind/Zoom ud, Forrige, Næste, Slet, Info, Indstil som baggrund



Bladr mellem billederne i fotoalbummet.

Mine fotos-indstillinger

Alt efter situationen vises forskellige funktioner.

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis, Send via MMS, Send via e-mail, Indstil som baggrund, Opret nyt album, Klip, Kopiér, Slet, Slet alle, Omdøb, Info, Kopiér til

Særlige funktioner:

Opret nyt album

Opret et nyt album, giv det et navn, og beskyt adgangen til albummet med en adgangskode.

Kopier, Klip, Sæt ind

Klip/kopier billeder fra et album over i et andet.

Kopier til Anvend billede som baggrund eller til opkaldsidentifikation (s. 24).

Indstillinger

Opløsning

Uafhængig af visningen på displayet (altid 118x126) kan du indstille billedopløsningen (i dpi) og den maksimale zoomfaktor til ekstern anvendelse (f.eks. på PC):


- 160X120 (maks. zoom: 3x)
- 320X240 (maks. zoom: 2x)
- 640X480 (zoom ikke mulig)

Vær opmærksom på, at en højere opløsning kræver mere lagerplads.

Kvalitet

Indstilling af kvalitet (Høj, Mellem, Lav) ved fotografering. En høj rate bevirker, at der kan tages færre billeder med en bedre kvalitet.


Lysstyrke

 Indstil displayets kontrast.

Specialeffekter

Du kan tage billederne med en farvetone:

Normal, Mono, Sepia, Blåligt

 Indstilling ændres og bekræftes med **Vælg**.

Natfoto

Forlængelse af eksponeringstiden ved dårlige lysforhold. Vær opmærksom på, at billederne kan blive uskarpe, hvis kameraet eller fotoobjektet bevæger sig.

Video

Først skal videokameraet tændes.



Den aktuelle billedvisning ses på displayet.



Indspil starter optagelsen af en videosekvens.

Stop afslutter optagelsen.

Pause afbryder optagelsen.

Når optagelsen er afsluttet, gemmer du videosekvensen med **Ja** i mappen **Mine videoer**. Afvis med **Nej**.

Afspil af den netop optagede videosekvens.

Når videooptagelsen er blevet gemt, får du tilbudt følgende muligheder:

Standby Aktiver displayet til ny fotooptagelse.

Send via MMS,
Send via e-mail

Afsend billedet som MMS eller som fil vedhæftet til e-mail.

Gå til Mine videoer

Åbn den mappe, som du har gemt videooptagelsen i.

Fuld skærm

Afspil videooptagelsen i fuld skærm-modus.

► starter gengivelsen.

■ afslutter gengivelsen.

|| afbryder gengivelsen.

Mine videoer

 ► Kamera ► Mine videoer

I videoalbummet har du adgang til alle gemte videooptagelser.

Vis videooptagelse



Bladr mellem videooptagelserne i mappen. Vælg ønsket videooptagelse. Videooptagelsen vises som et lille billede nederst på displayet.

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis Vælg.

I visningsmodus har du følgende muligheder:

Indstillinger

Åbn menuen.

Afspil Gengivelse af valgt videooptagelse.

Fuld skærm

Afspilning af videooptagelse i fuld skærm-modus; start gengivelsen med venstre displaytast.

Mine videoer-indstillinger

Alt efter situationen vises forskellige funktioner.

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis, Send via MMS, Send via e-mail, Opret nyt album, Klip, Kopiér, Slet, Slet alle, Omdøb, Info

Særlige funktioner:

Opret nyt album

Opret et nyt album, giv det et navn, og beskyt adgangen til albummet med en adgangskode.

Kopiér, Klip, Sæt ind

Klip/kopier videooptagelser fra et album over i et andet.

Internet (WAP)



På internettet kan du hente de nyeste informationer, som er nøje tilpasset telefonens display.

Med et klik på internetsymbolet i hovedmenuen kommer du direkte til den programmerede startside.



Når du starter funktionen, er browseren aktiveret. Displaytasternes funktioner varierer afhængigt af internetsiden, f.eks. „Link“ eller „Menu“. Ligeledes varierer indholdet i indstillingsmenuer.

Browser-menu



Markeres med et klik øverst i browser-menuen og bekræftes med ✓.

Startside Den første WAP-Internetside, som vises, når forbindelsen er etableret (er evt. valgt/defineret på forhånd af udbyderen).

Foretrukne Liste med maks. 15 URL, som er gemt i telefonen, og som hurtigt kan åbnes.

Indlæs igen Opdater den viste side.

Gå til ... Indtastning af URL til direkte valg af internetadresse, som f.eks.

wap.my-siemens.com

Vælg fra listen over sidst besøgte internetadresser.

Vis URL Viser URL for den aktuelle side.

afslut Afbryder forbindelsen og lukker browseren.

Udvidet ... **Indbakke**
Her gemmes WAP-Push-meddelelser (afhængig af udbyderen).

Genstart browser

Start konference igen, og slet cache.

Om

Information om den anvendte WAP-browser og sikkerhedsoplysninger.

Afslut



Langt tryk for at afbryde forbindelsen og lukke browseren.

Indstillinger

 Surf & Fun ► Vælg funktion.

Startside

Adgang til indstillet homepage. Se også nedenfor: Indstil WAP-profiler.

Foretrukne

Liste med maks. 15 URL, som er gemt i telefonen, og som hurtigt kan åbnes.

Start Vælg start, og gå til URL.

Indstillinger

Åbn menuen.

Rediger Rediger opslag, eller opret nyt opslag.

Slet Slet opslag.

Slet alle Slet alle positioner.

WAP-profiler

Forberedelsen af telefonen til internetadgangen afhænger af den enkelte udbyder:

- Indstillingerne er allerede foretaget. Du kan starte med det samme.
- Der er allerede oprettet adgangsprofiler for flere udbydere. Vælg en profil, og aktiver den.
- Adgangsprofilen skal indstilles manuelt.

Spørg eventuelt din udbyder.

Aktiver en WAP-profil

Hver gang før du går på internettet, kan du skifte den aktive profil.



Vælg profil.

Aktiver

Aktiver. Den aktuelle profil aktiveres.

Indstil WAP-profiler

Du kan højst indstille 5 WAP-profiler (kan være spærret af udbyderen). Indtastningerne kan være forskellige afhængigt af udbyderen.



Vælg profil.

Rediger

Åbn for at foretage indstillinger.

Profilnavn

Indtast/rediger navnet.

IP-adresse

Indtast IP-adresse.

IP-port

Indtast port-nummer.

Startside

Indtast din startside, hvis den ikke på forhånd er fastlagt af netudbyderen.

Slukningstid

Det interval i sekunder, hvorefter en forbindelse skal afbrydes, hvis du ikke har foretaget indtastninger, eller der ikke længere overføres data.

Vælg tilstand

Opret forbindelse over GPRS eller CSD.

CSD-indstillinger

Valg/indstilling af opkaldsprofilen over CSD

GPRS-indstillinger

Valg/indstilling af opkaldsprofilen over GPRS

WAP Push Setting

Aktiver/Deaktiver

Du kan aktivere eller deaktivere modtagelse af meddelelser fra netudbydere.

Kun servicecenter

Der modtages kun WAP Push-meddelelser fra et foruddefineret servicecenter.

Yderligere oplysninger

Med WAP kan du downloade programmer (f.eks. ringetoner, spil, billeder og animationer) fra internettet. Download eller start af programmer påvirker eller ændrer ikke den eksisterende software i din Java™-kompatible mobiltelefon.

Siemens garanterer eller hæfter ikke for programmer, som kunden har indlæst, og som ikke var indeholdt i den oprindelige levering. Det samme gælder for funktioner, som efterfølgende er downloadet og indlæst på kundens foranledning. Risikoen for eventuelt tab, beskadigelse af og mangler på denne telefon eller dens programmer og generelt set alle skader og følgevirkninger, som forårsages af disse programmer, er alene købers ansvar.

Af tekniske årsager går de førnævnte programmer eller efterfølgende aktivering af bestemte funktioner tabt ved udskiftning/ny levering og eventuelt ved reparation af telefonen. I disse tilfælde skal køber overføre henholdsvis aktivere programmet igen. I den forbindelse skal du være opmærksom på, at enheden er forsynet med Digital Rights Management (DRM), således at visse programmer, der er downloadet via WAP, er beskyttet mod uautoriseret kopiering. Disse programmer er i så fald udelukkende beregnet til brug på din enhed, og de kan ikke overføres fra den – heller ikke for at gemme programmerne. Siemens hverken garanterer eller påtager sig ansvaret for, at en ny overførsel, aktivering eller lagring overhovedet er mulig eller lader sig udføre gratis.

I download-området finder du mapperne til de forskellige download-objekter, såsom billeder, lyde og spil.



Downloads

I mapperne findes allerede forskellige objekter. Vælg den ønskede mappe:

Ringetoner

Lyde

Billeder

Spil

Baggrund

Vælg

Mapperne åbnes, og indholdet vises som en liste.



Vælg det ønskede objekt.

Vælg

Billedet vises, eller lyden afspilles/spillet startes.

Download mere

I begyndelsen af hver mappe finder du en direkte adgang til download af yderligere objekter.

Download mere

Vælg.



Tryk på tasten.

Funktioner for download

Indstillinger

Åbn menuen.

Du kan vælge forskellige funktioner afhængigt af, hvilken mappe du har valgt:

Vis, Send via MMS, Send via e-mail, Indstil som baggrund, Opret nyt album, Klip, Kopiér, Slet, Slet alle, Omdøb, Info, Kopiér til, Skift adgangskode, Detaljer

Særlige funktioner:

Opret nyt album

Oprettelse af et nyt album (mappe) til download-objekter. Et nyt album kan beskyttes med en adgangskode.

Skift adgangskode

Ændring af adgangskode til album.

Med din telefon kan du sende og modtage ekstralange tekstbeskeder (maks. 1520 tegn), som automatisk sammensættes af op til 10 „normale“ SMS-beskeder (vær opmærksom på debiteringen).

Desuden kan du indsætte billeder og toner i en SMS.

Afhængig af netudbyderen kan du også sende e-mails og fax-meddelelser via SMS (skift om nødvendigt indstilling, s. 43), ligesom du kan modtage e-mails.



Skriv/send en SMS

 ► Beskeder ► SMS ► Ny SMS



Tekstindtastning **med „T9“** (s. 21) giver dig mulighed for også at indtaste længere SMS-beskeder hurtigt og med kun få indtastninger.

Slet sletter bogstav for bogstav.

Indstillinger

Åbn menuen.

Send besked

Vælg.



Indtast telefonnummer, eller vælg et fra telefonbogen.

OK

Bekræft. Send SMS-beskeden til servicecentret til videre forsendelse. Den sendte SMS kan gemmes på listen Udbakke.

Visning i øverste linje på displayet:



T9 er aktiveret.

abc/Abc/
ABC/123

Små/store bogstaver eller tal.

Yderligere oplysninger

SMS-profiler	s. 43
Evt. spørges du om Beskedtype , Gyldighed , Servicecenter	s. 43
Indtastning af specialtegn.....	s. 20

Menuen Tekst

Indstillinger

Åbn menuen.

Send besked, Gem besked, Beskedstørrelse, Tekstformat, Tilføj billeder og lyd, Slet alle, Foruddefin. tekst, Tilføj tlf.-nummer

Særlige funktioner:

Tekstformat

Indeholder følgende funktioner til udformning af tekst:

Skrifttypefarve

Baggrundsfarve

Skrifttypestørrelse

Fed tekst

Understreget

Kursiv

Gennemstreget

Justering

Linjeskift

Tilføj billeder og lyd

Se nedenfor.

Foruddefin. tekst

Anvend tekstmoduler (s. 23).

Tilføj tlf.-nummer

Indsæt et telefonnummer fra telefonbogen.

Tilføj billeder og lyd

Indsæt billeder og lyd i teksten.



Skriv en meddelelse.

Indstillinger

Åbn tekstmenuen, når du har afsluttet et ord.

Tilføj billeder og lyd

Vælg et punkt fra menuen:

Standardanimation

Standardlyd

Egen animation

Eget billede

Egen lyd

Vælg

Tryk på tasten. Det første opslag for det valgte punkt vises.



Vælg opslag.

Vælg

Det valgte opslag medtages i SMS-beskeden.

Yderligere oplysninger

Der kan vedhæftes billeder og lyde med et samlet omfang på maksimalt 48 KB pr. besked.

Yderligere oplysninger

Modtageren kan kun se billederne og høre lydene, hvis denne har en telefon, som understøtter EMS-standard.

I indtastningstilstand vises en pladsholder, når du vælger en melodi (nodetegn).

SMS til grp.

Du kan sende en SMS som "rundskrivelse" til en gruppe af modtagere. Se telefonbog s. 27.

SMS-forsendelsesoplysninger

Hvis beskeden ikke kan sendes til servicecentret, får du tilbudt at prøve igen senere. Hvis dette forsøg også mislykkes, skal du kontakte netudbyderen.

Meddelelsen **Leveret** viser kun, at meddelelsen er overført til servicecentret. Servicecentret forsøger inden for et bestemt tidsrum at sende beskeden til modtageren.

Se også **Gyldighed**, s. 43.

SMS-Push

Denne funktion giver dig mulighed for at ringe direkte til en internetadresse (URL) i en modtaget SMS-besked. Når du har markeret URL'en, vises den inverteret. Når du trykker på opkaldstasten, kaldes den markerede internetadresse frem.

Læs en ny SMS-besked



Symbol på displayet, som angiver, at du har modtaget en ny SMS.



Tryk på den højre displaytast under brevsymbolet for at læse SMS-beskeden.

Lister

Alle SMS-beskeder gemmes alt efter deres status på forskellige lister.



► Beskeder ► SMS
► Vælg liste.

Indbakke

Listen over modtagne SMS-beskeder vises.



Nye ulæste meddelelser.



Læste meddelelser.

Kladde

Listen over endnu ikke helt afsendte SMS-beskeder vises. Afsendelsen kan startes igen.

Udbakke

Listen over sendte SMS-beskeder vises.

SMS-arkiv

Listen over gemte meddelelser i telefonen vises.



Meddelelser i arkiv.

Funktioner for lister

Afhængigt af listen kan du vælge forskellige funktioner.



Vælg ønsket SMS.



Vis SMS.

Indstillinger

Åbn menuen, og vælg den ønskede funktion:

Detaljer, Besvar, Videresend, Rediger, Slet, Slet alle, Udtræk nummer, Flyt til arkiv, Udpak medie, Udtræk URL

Særlige funktioner:

Slet Sletter den valgte SMS.

Besvar Ny genoprettes.

Rediger Rediger modtaget SMS-meddelelse.

Svaret er ja/Svaret er nej
Svar med kun Ja eller Nej.

Videresend

Send SMS-meddelelse videre.

Rediger Bearbejd SMS-meddelelse.

Detaljer viser dato/klokkeslæt samt modtager/afsender.

Slet alle Sletter alle SMS-meddelelser på denne liste.

Flyt til arkiv

Flyt SMS-meddelelsen til arkivet.

Yderligere oplysninger



Meddelelshukommelse fuld. Overflødige SMS-beskeder skal slettes eller flyttes til arkivet.

Ringetoner, logoer ...

Du har adgang til URL til overførsel af ringetoner, screensavere, animationer og oplysninger om programmer via SMS. URL, som er indeholdt i en SMS-besked, markeres ved at aktivere funktionen **Udtræk**. Når aktiveringen af funktionen **Start** er blevet bekræftet, etableres WAP-forbindelsen. Du kan også tilføje URL til dine bogmærker ved at vælge **Bogmærke**.

Kontroller, at opkaldsfunktionen (s. 57) er konfigureret.

SMS-indstilling



Der kan højst indstilles 5 SMS-profiler. Forsendelsesegenskaberne for en SMS-meddelelse er defineret i en SMS-profil. Den foruddefinerede indstilling afhænger af det anvendte SIM-kort.

Aktiver forudindstillet profil



Vælg profil.

Aktiver Tryk på tasten for at aktivere profilen.

Rediger/Indstil profil



Vælg profil.

Indstillinger
Åbn menuen.

Rediger Vælg.

Servicecenter

Indtast eller rediger servicecentrets telefonnumre som meddelt af netudbyderen.

Beskedtype

Manuel

Ved hver meddelelse bliver du spurgt om meddelelestypen.

Normal tekst

Normal SMS-meddelelse (standardindstilling).

Afsendelse til andre tjenester via SMS:

Fax, Talebeskeder, ERMES, Paging, X.400, Internet

Gyldighed

Angiver, hvor længe servicecentret forsøger at sende meddelelsen:

- 1 dag
- 2 dage
- 1 uge
- 4 uger
- 6 måneder

Statusrapport



Du får besked om, hvorvidt det lykkedes eller mislykkedes at levere en afsendt meddelelse. Der kan være gebyr på denne tjeneste.

Direkte svar



Hvis denne funktion aktiveres, kan modtageren af SMS-beskeden afvikle sit direkte svar via dit servicecenter (oplysninger hos netudbyderen).

SMS via GPRS



Send SMS beskeder automatisk via GPRS (hvis dette er til rådighed). Forudsætning: GPRS er aktiveret. Undersøg, om din netudbyder tilbyder denne funktion.

Med **Multimedia Messaging Service** kan du sende tekster, billeder (også fotos) og lyde i en kombineret besked til en anden mobiltelefon eller en e-mail-modtager.

Alt efter hvordan din telefon er indstillet, modtager du automatisk hele beskeden eller blot en henvisning om, at der er gemt en MMS-besked på nettet, med oplysninger om afsender og størrelse. Du kan derefter overføre beskeden til din telefon og læse den.

Spørg din netudbyder, om de tilbyder denne tjeneste. I givet fald skal du lade dig abonnere derpå.



Skriv/send en MMS

En MMS-besked består af et adressehoved og noget indhold.

En MMS-besked kan bestå af en række sider, som alle kan indeholde en kombination af tekst, lyde og billeder.

Tekst kan skrives ved hjælp af T9 (s. 21).

Billeder og grafik kan oprettes med det indbyggede digitalkamera og indsættes i en MMS.



Indsæt Tryk på tasten.

Billede

Indsæt et billede. Listen over billeder åbnes, så du har mulighed for at vælge.

Indsæt tekst

Skriv en tekst ved hjælp af T9.

Indsæt foto

Vælg fra fotoalbum og tilføj.

Indsæt tekst

Listen over tekstmoduler åbnes, så du har mulighed for at vælge.

Lyd

Tilføj en tone.

Ringetone

Indsæt en ringetone.

Indsæt baggrund

Listen over baggrundsbilleder åbnes, så du har mulighed for at vælge.

Indsæt side

En ny side tilføjes MMS-beskeden.

Visningstid

Indstilling af visningsvarighed for de enkelte sider (fra 1 sek. op til 33 sek.).

Funktioner for at skrive MMS-besked

Indstillinger

Åbn menuen.

Send MMS

Skriv modtagerinformation:

Til: Modtagerens telefonnummer/e-mail-adresse.

Emne: Indtastning af MMS-beskedens titel (maks. 40 tegn).

Cc: Cc-modtagerens e-mailadresse.

Bcc: Bcc-modtagerens e-mailadresse (de øvrige modtagere kan ikke se Bcc-modtageren).

Gem MMS

Gem MMS-besked som skabelon.

Slet elementer

Slet et element på siden, f.eks. et billede.

Info

Information over beskedstørrelse.

Gennemse side, Vis MMS

Afspil siden/hele MMS-beskedens på displayet. Afbryd med et vilkårligt tastetryk.

Modtag en MMS-besked



Symbol på displayet, som angiver, at du har modtaget en ny MMS.



Tryk på den højre displaytast for at læse MMS-beskedens eller underretningen.

Modtagelse afhængigt af indstilling:

- hele MMS,
- kun underretning. For at modtage hele MMS-beskedens skal du trykke **Vis**.

Lister

Alle MMS-beskeders gemmes på tre forskellige lister:



- Beskeder ➤ MMS
- Vælg liste.

Indbakke

Listen over modtagne MMS-beskeders og underretninger vises.



Automatisk præsentation af MMS-beskedens. Afbryd med et vilkårligt tastetryk.



Bladr sidevis med kontroltasten.



Hent enkelte sider direkte ved tryk på numerisk tast.



Afslut afspilningen.

Kladde

Listen over endnu ikke helt afsendte MMS-beskeder vises. Afsendelsen kan startes igen.

Udbakke

Listen over afsendte MMS-beskeder vises.

Funktioner for lister

Afhængig af den valgte liste kan du benytte følgende funktioner:

Indstillinger

Åbn menuen.

Besvar, Besvar alt, Videre send, Opkald, Slet, Info, Udtræk, Vis igen

Særlige funktioner:

Udtræk

Billeder

Gem billede som screensaver.

Lyde

Gem tone som ringetone.

MMS-indstilling



► Beskeder
► MMS ► MMS-indstilling



Vælg funktion.

Gyldighed

Angiver, hvor længe servicecentret forsøger at sende meddelelsen.

Vælg mellem:

- 1 dag
- 2 dage
- 1 uge
- 4 uger
- Maks.*

* Maksimalt tidsrum, som netudbyderen giver mulighed for.

Leveringsrapport

Anmodning om kvittering for modtagelse af sendte meddelelser.

MMS-hentning

Vælg mellem Auto-download, Forsinket modtagelse for en SMS, eller afvis modtagelse.

Tillad info modt.

Kun underretningen modtages.

Tillad spam

Tillad modtagelse af reklame-SMS (SPAM) .

Roaming-modtagelse

Aktiver/deaktiver modtagelse af MMS-beskeder uden for det lokale net. På denne måde undgår du gebyrer for indgående opkald.

MMS-profil

Der kan højst indstilles 5 MMS-profiler. Indtastningerne kan være forskellige afhængigt af udbyderen.



Vælg profil.

Rediger

Åbn for at foretage indstillinger.

Profilnavn

Indtast/rediger navnet.

IP-adresse

Indtast IP-adresse.

IP-port

Indtast port-nummer.

Startside

Indtast din startside, hvis den ikke på forhånd er fastlagt af netudbyderen.

GPRS-bærer

Indstillinger (s. 58).

Hukom.-status



➤ Beskeder ➤ MMS
➤ Hukom.-status

Visning af optaget og disponibel hukommelse.

Din telefon indeholder sit eget e-mailprogram (Client). Med det kan du sende og modtage e-mails.



Skriv ny e-mail

- Beskeder ➤ E-mail
- Ny e-mail

Indtast en e-mailadresse

Indstillinger

Åbn menuen, og vælg "modtager".


Til:/Cc: Modtagerens/modtagernes e-mailadresse(r).

E-mail-adressen kan vælges fra telefonbogen ved at klikke på joysticket.



Emne: Indtastning af e-mailens titel (maks. 255 tegn).

Tilføj vedhæftet fil:
Se nedenfor.

 **Kort tryk på denne tast for at indtaste specialtegn, som f.eks. @ (s. 20).**
Når du skriver en e-mail, får du hjælp af T9 (s. 21).

Indstillinger

Indstillinger

Åbn menuen.
Indtast tekst.

Gem Gem i skabelon.

Send Send en e-mail.

Tilføj vedhæftet fil

En e-mail kan indeholde op til fire vedhæftede filer (f.eks. billeder).



Vedhæftning 1:

Indstillinger

Åbn menuen.

Tilføj fra billeder, fotos, baggrundsbilleder, ringetoner eller lyde.

Modtag/læs en e-mail

- Beskeder ➤ E-mail ➤ Modtag

Inden du kan læse en e-mail, skal den hentes fra serveren. Udbyderen vælges med den indstillede adgang (s. 58), og alle e-mails overføres til indbakken.

Yderligere oplysninger

E-mail-klienten modtager komplette meddelelser, inkl. titel, indhold og evt. vedhæftet fil. Du kan begrænse størrelsen af de modtagne beskeder (s. 50).

En e-mail kan højst fylde 256 KB.

Lister

- ▶ Beskeder ▶ E-mail
- ▶ Vælg liste.

Indbakke

Listen over modtagne e-mails vises.

Kladde

Listen over endnu ikke afsendte e-mails vises.

Udbakke

Liste over allerede sendte e-mails.

Funktioner for lister

Afhængig af den valgte liste kan du benytte følgende funktioner:

Indstillinger

Åbn menuen.

Besvar, Besvar alt, Videre-send, Slet, Send, Rediger, Kopiér til, Slet alle, Vis

E-mail-indstilling

- ▶ Beskeder ▶ E-mail
- ▶ E-mail-indstilling

Før brugen skal du konfigurere adgangen til serveren samt dine e-mail-parametre. Muligvis er de nødvendige data allerede angivet. Ellers kan du få disse oplysninger hos din netudbyder.

Indstil profil



Vælg profil.

Indstillinger

Åbn menuen.

Rediger Vælg.

Yderligere oplysninger

Følgende protokoller skal understøttes af din netudbyder, så det er muligt at udveksle data med e-mail serveren:

POP3 og SMTP eller eSMTP.

E-mail-meddelelserne kodes ved overførslen til MIME-format.

P.t. er det ikke muligt at kryptere e-mail-overførslen (SSL, APOP).

Tilslut med

Vælg tilstand

Automatisk, CSD-indstillinger,
GPRS-indstillinger

CSD-indstillinger

Vælg CSD-profil.

GPRS-indstillinger

Vælg GPRS-profil.

Brugernavn

Indtast f.eks. dit navn.

Indstilling for indkommende

Server: Indtast IP-adresse.

Port: Indtast port-nummer.

Godkendelse:

aktiver/deaktiver.

Konto: Indtast din startside, hvis den ikke på forhånd er fastlagt af netudbyderen.

Adgangskode:

Din adgangskode.

Indstilling for udgående

Se Indstilling for indkommende.

E-mail-adresse

Din e-mailadresse, f.eks.:

name@domain.abc

Download

Kun titel

Kun emnet på en e-mail hentes ned fra serveren (ingen vedhæftede filer, ingen mailtekst).

Alle

E-mail-klienten modtager komplette meddelelser, inkl. titel, indhold og evt. vedhæftet fil.

Hukom.-status



➤ Beskeder ➤ E-mail
➤ Hukom.-status

Visning af optaget og disponibel hukommelse.

Yderligere oplysninger

Der kan vedhæftes filer med en samlet størrelse på maksimalt 47 KB pr. besked.

De fleste netudbydere stiller en ekstern telefonsvarer til rådighed for dig. I denne postkasse kan den opkaldende person lægge en indtalt meddelelse til dig, når

- din telefon er slukket eller ikke er klar til at modtage,
- du ikke ønsker at svare,
- du er ved at føre en samtale (og **Banke på** ikke er aktiveret, s. 17).

Hvis funktionen Indtalt meddelelse ikke tilbydes af netudbyderen, skal du tilmeldes denne tjeneste og evt. foretage indstillingerne manuelt. Afhængigt af netudbyderen kan følgende beskrivelse afvige en smule.

Aflyt



En ny indtalt meddelelse kan indikeres på følgende måder – afhængigt af netudbyderen:



Symbol med signaltone.

Eller



En SMS henviser til en ny indtalt meddelelse.

Eller

Du modtager et opkald med en automatisk meddelelse.

For at aflytte postkassen:



► **Beskeder** ► **Indtalt meddel.**

Aflyt

Tryk på tasten.

Uden for dit eget net skal du eventuelt indtaste et andet telefonnummer til postkassen og indtaste en adgangskode for at aflytte meddelelserne.

Indstillinger



Du får to telefonnumre af netudbyderen:

Gem telefonnummeret til postkassen

Du skal ringe til dette telefonnummer for at aflytte postkassen.

For at ændre telefonnummer:



► **Beskeder** ► **Indtalt meddel.**

Rediger

Tryk på tasten.



Indtast telefonnummeret.

OK

Bekræft.

Gem telefonnummer for viderestilling

Opkaldene viderestilles til dette telefonnummer.



► **Opkaldsregister**
► **Viderestilling**

Vælg betingelse for viderestilling, f.eks.: **Ubesv. opkald.**

Anvend Tryk på tasten.



Indtast det telefonnummer, der skal viderestilles til.

OK

Bekræft.

Logon på nettet startes. Efter nogle sekunder kommer bekræftelsen. Yderligere oplysninger om viderestilling af opkald, se (s. 60).

En del netudbydere tilbyder informationstjenester (infokanaler), f.eks. områdenumre, børsinformation. Hvis du har aktiveret modtagelsen, får du meddelelser om de aktive emner i din „Emneliste“.

 Beskeder ➤ Cell Broadcast

Modtagelse

CB-tjenesten kan aktiveres/deaktiveres. Når CB-tjenesten er aktiveret, reduceres telefonens driftstid.

Læs CB igen

Indlæs aktuelle meddelelser.

Emneliste

Du kan tilføje et vilkårligt antal emner til denne personlige liste. Mindst 10 opslag kan du selv indtaste med kanalnummer (ID) og eventuelt navn. Der kan være fem emner aktive i hver af de to områder:

Brugerdef.

<Nyt opslag>

Vælg.

Indtast et emne med kanalnummer, og bekræft med **OK**.

Aktuel

<Nyt opslag>

Vælg.

Vælg et emne fra listen.

Autom. visning

CB-meddelelser vises i standby-tilstand. Længere tekster bladres automatisk igennem.

CB-sprog

Du kan definere, i hvilket sprog du vil modtage CB-beskeder.



Lydindstillinger

- Indstillinger > Lydindstillinger
- Vælg funktion.

Lydstyrke

- Valg af det område, som lydstyrken af ringemelodien skal indstilles for:

Alle opkald

Alarm

Cell Broadcast

- Rediger** Tryk på tasten.

- Indstil lydstyrken.

- Gem** Gem indstillingen.

Ringetoner

Indstil en ringemelodi til hvert område:

Alle opkald

Alarm

Cell Broadcast

Stemmeringetone

Du kan benytte en lydoptagelse efter ønske (stemme, lyde eller musik) som ringemelodi.

Stemmeringetone indspil

Indspilningslisten vises.

Indstillinger

Åbn menuen.

Nyt opslag

Indspil ny ringemelodi.

Opslag

Start indspilningen.

Stop

Stop indspilningen.

Gem

Indspilningen gemmes automatisk med et tidsstempel, som kan overskrives.

Afspil

Aflyt indspilningen, før du gemmer den.

Indst. ringet.

Til/fra Slå alle toner til/fra.

Bip Reducerer ringetonen til en kort signaltone (bip).

Yderligere oplysninger



Displayvisning: Ringetone fra.

Vibrator

Tænd/sluk vibrationsalarm (også som tillæg til ringetonen).

Tastetoner

Indstil den akustiske bekræftelse af tasteaktivering til følgende:

Klik eller Lyd eller Fra

Komponist

Du kan også selv komponere enstemmige ringemelodier.

Indstillinger

Åbn menuen.

Rediger Vælg.



Tasterne 1 til 7 svarer til nodeværdierne C, D, E, F, G, A, H.



Gå frem og tilbage i melodien med en node værdi.



Node/pause sættes op/ned med en halv tone.

Førlæng varigheden af noden/pausen.



Forkort varigheden af noden/pausen.



Node/pause sættes op/ned med en oktav.



Indsætter pause.

Indstillinger

Menuen indeholder flere funktioner:

Rediger, Indstil som ringetone, Omdøb, Info.

Enhed




➤ Indstillinger ➤ Enhed
➤ Vælg funktion.

Sprog

Indstilling af sprog for tekster på displayet. Brug **Automatisk** for at indstille til det sprog, som din netudbyder anvender.

Hvis du ved et tilfælde har indstillet til et sprog, som du ikke forstår, kan telefonen nulstilles til din netudbyders sprog ved at indtaste følgende:

* # 0 0 0 0 # 

Visning

Lys

Sluk, kun display eller belysning i display og tastatur.

Kontrast

Indstil displaykontrasten:



Tryk flere gange op/ned på joysticket for at indstille.

Lysstyrke

Indstil lysstyrken i displayet:



Tryk joysticket flere gange op/ned for at vælge den ønskede lysstyrke.

Baggrundseffekter

Indstil effekter til baggrundsgrafik på displayet.

Logodisplay

Slår visning af operatørlogo til og fra.

Screensaver

Efter 70 sekunders inaktivitet viser screensaveren et billede på displayet. Et indgående opkald og enhver form for tastetryk afbryder funktionen.

Screensaveren kan være visning af tid, operatørlogo eller et diasshow fra et foto.

Autotastaturspærring

Tastaturet låses automatisk, hvis du i standbytilstand ikke har trykket på en tast inden for 30 sekunder. Den sikrer, at du ikke utilsigtet kommer til at aktivere telefonens taster.

Det er dog stadig muligt at komme i kontakt med dig, og du kan også foretage nødopkald.

Yderligere oplysninger

Tastaturet kan også låses og låses op direkte i standbytilstand.



Tryk længe.

Egen hilsen

Indtast en velkomsthilsen, der vises i stedet for en animation, når du tænder telefonen.



Slet den gamle tekst, og skriv den nye tekst.



Bekræft ændringerne, og tænd.

Kontrollerer status

Standardindstilling

Stil telefonen tilbage på standardværdier (fabriksindstillinger).

Telefonens ID-nummer IMEI

Telefonens ID-nummer (IMEI) vises. Denne oplysning kan være en hjælp for serviceafdelingen.

T9-indtastn.

T9-indtastningsprog

Vælg sprog for indtastning af tekst.

T9 foretruk.

Aktiver eller deaktiver intelligent tekstindtastning.

Under samtaler

-  ► Indstillinger ► Under samtaler
- Vælg funktion.

Filter

Kun opkald fra telefonnumre, der står i telefonbogen eller er knyttet til en gruppe, signaleres med lyd eller vibrator. Andre opkald vises kun på displayet.

Hvis du ikke besvarer disse opkald, viderestilles de til din postkasse (hvis denne funktion er aktiveret, s. 60).



I standby: Filter aktiveret.

Banke på




Hvis du abonnerer på denne tjeneste, kan du kontrollere, om den er aktiveret samt aktivere og deaktivere.

Minuttone

Under samtalen hører du et bip hvert minut til kontrol af samtalens varighed. Den person, du taler med, kan ikke høre dette bip.

Alle må svare


Indgående opkald kan besvares ved at trykke på en vilkårlig tast (**undtagen** ).

Skjul nr.

Når du ringer op, kan dit telefonnummer blive vist på samtalepartnere ns display (afhængig af netudbyderen).

For at undertrykke visning af dit telefonnummer kan du aktivere modusen „Inkognito“ for alle kommende opkald eller kun for næste opkald. Disse funktioner kræver eventuelt, at du har tegnet et særligt abonnement hos din netudbyder

Sikkerhed

-  ► Indstillinger ► Sikkerhed
- Vælg funktion.

Koder

(se s. 12)

Kun beskyttet SIM



(Beskyttet med PIN-kode 2)

Du begrænser valgmulighederne for SIM-beskyttede telefonnumre. Hvis der kun er indlæst områdenumre, kan du supplere disse med de pågældende telefonnumre, før du ringer nummeret op.

Kun dette SIM-kort



(Beskyttet med telefonkode)

Ved at indtaste telefonkoden er det muligt at forbinde telefonen med et SIM-kort. Det er ikke muligt at anvende telefonen med et **andet** SIM-kort uden at kende telefonkoden.

Hvis telefonen skal anvendes med et andet SIM-kort, skal du indtaste telefonkoden, når du bliver bedt om at indtaste PIN-koden.

Net



► Indstillinger ► Net
► Vælg funktion.

Linje



Der skal være tilmeldt **to uafhængige** telefonnumre til telefonen for at kunne benytte funktionen.

Vælg linje

Valg af det aktuelt anvendte telefonnummer.

Visning af den aktiverede forbindelse:



Spær linje

(Telefonkode beskyttet)

Du kan begrænse anvendelsen af telefonen til et telefonnummer.

Konfigurationer

Netinfo

Listen over tilgængelige GSM-net vises.

Vælg nyt net

Netsøgningen genstartes. Denne funktion bruges, når du **ikke** befinder dig inden for dit eget nets dækningsområde, eller når du vil logge på et **andet** net. Netinformlisten oprettes forfra, hvis **Autom. net** er indstillet.

Autom. net

Hvis **Autom. net** er ativeret, vælges det næste net i den rækkefølge, nettene optræder på listen på dit **Foretr. net**. Du kan også vælge et andet net manuelt på listen over disponible GSM-net.

Foretr. net

Her indtaster du den netudbyder, som du foretrækker at logge på, når du forlader dit eget nets dækningsområde (f.eks. ved forskellige prisniveauer).

Yderligere oplysninger

Hvis feltstyrken for det foretrukne net ikke er tilstrækkelig, logger telefonen muligvis på et andet net. Dette kan ændre sig, næste gang du tænder telefonen, eller hvis du manuelt vælger et andet net.

Dataforbindelser



- Indstillinger
- Dataforbindelser
- Vælg funktion.

GPRS (General Packet Radio Service) er en hurtigere måde at overføre data på inden for mobilnettet. Hvis du bruger GPRS, kan du permanent være tilsluttet internettet, hvis telefonnettet er tilstrækkeligt udbygget. Kun den faktiske overførselstid fra netudbyderen beregnes.

Denne tjeneste understøttes endnu ikke af alle netudbydere.

CSD (Circuit Switched Data)

Dataoverførsel udføres via en dataforbindelse på et opkaldstidspunkt, der er indstillet af netudbyderen. Denne forbindelse kan anvendes til udveksling af data, f.eks. til adgang til internettet eller til overførsel af spil og programmer samt til anvendelse af WAP-tjenester.

Visninger på displayet:



Registreret.



GPRS-forbindelse aktiv.

Bærerindstillinger

Tjenesterne **SMS**, **MMS**, **Bip** og **E-mail** skal hver have indstillet og aktiveret mindst en opkaldsprofil. De aktuelle indstillinger kan du få hos netudbyderen.

CSD-indstillinger

Hvis de ikke allerede er indstillet på forhånd, skal du indtaste dataene og foretage indstillingerne (de nødvendige oplysninger får du af din netudbyder):

Profilnavn

Giv profilen et navn, eller overskriv en eksisterende standardprofil.

Forbind.-type

Vælg ISDN- eller analogforbindelse.

Opkaldsnummer

Indtast dial-up-nummer (ISP).

Brugernavn

Indtast brugernavn (login-navn).

Adgangskode

Indtast adgangskode (vises skjult).

DNS

Indtast IP for Domain Name-systemet.

GPRS-indstillinger

Her kan du aktivere GPRS for profilen og ændre indstillingerne. Du kan først benytte GPRS, når også GPRS er generelt aktiveret.

Profilnavn

Giv profilen et navn, eller overskriv en eksisterende standardprofil.

GPRS APN

Indtast netudbyderens adresse.

Godkendelse

Aktiver/deaktiver.

Brugernavn

Indtast brugernavn (login-navn).

Adgangskode

Indtast adgangskode (vises skjult).

DNS

Indtast IP for Domain Name-systemet.

GPRS info

Visning af forbindelsesinformationer (download-volumen/-varighed).

Overførselshastighed

Indstilling for data-transferrates.

Yderligere oplysninger



Ved længerevarende GPRS-forbindelse kan telefonens temperatur øges. Dette er helt normalt og ganske ufarligt.

-  ➤ Opkaldsregister
-  ➤ Viderestilling

Indstil betingelserne for viderestilling af opkald til din postkasse eller andre telefonnumre.


Indstil viderestilling (eksempel):

Den mest normale betingelse for viderestilling er f.eks.: **Ubesv. opkald**

-  **Ubesv. opkald** vælges  (indeholder betingelserne **Utilgængelig**, **Der svares ikke**, **Optaget**; se nedenfor).

Vælg Tryk på tasten.


Anvend Tryk på tasten.

-  Indtast det telefonnummer, der skal viderestilles til (hvis det ikke allerede er sket).

OK Bekræft. Efter en kort pause bekræftes indstillingen fra nettet.

Alle opkald

Alle opkald viderestilles.

-  Visning i displayets øverste linje i standbytilstand.

Utilgængelig

Opkaldet viderestilles, hvis telefonen er slukket eller uden for nettets rækkevidde.

Der svares ikke

Et opkald viderestilles først efter en ventetid, som afhænger af nettet. Den kan være på op til 30 sekunder (kan indstilles i trin på 5 sekunder).

Optaget

Der viderestilles, hvis der føres en samtale. Er funktionen **Banke på** aktiveret (s. 56), høres „banke på“-tonen ved opkald.

Modtager fax

Telefaxopkald viderestilles til et telefonnummer med tilsluttet fax.

Modtager data

Dataopkald viderestilles til et telefonnummer med tilsluttet pc.

Statuskontrol

Med denne funktion kontrollerer du den aktuelle status for viderestillinger for alle betingelser. Efter en kort pause overføres og vises den aktuelle information fra nettet.

Slet alle

Alle viderestillinger slettes.



Yderligere oplysninger

Vær opmærksom på, at viderestillingen er gemt på nettet og ikke i telefonen (f.eks. hvis du skifter SIM-kort).

Kontroller eller slet betingelse

Vælg først betingelsen.

Vælg Tryk på tasten.

Kontrollér status

Vælg.

Eller

Deaktiver Vælg.

Redigér telefonnummer

Følg den fremgangsmåde, der blev beskrevet under "Indstil viderestilling". Hvis det gemte telefonnummer vises nu:

Slet Tryk på tasten.
Telefonnummeret slettes.



Indtast nyt telefonnummer,
og bekræft.



➤ Opkaldsregister
➤ Netspæringer



Netspæringer begrænser anvendelsen af dit SIM-kort (understøttes ikke af alle netudbydere). Til netspæringer skal du bruge et 4-cifret kodeord, som du får hos din netudbyder. I givet fald skal alle netspæringer anmodes hos netudbyderen.

Alle udg. opkald

Alle udgående opkald er spærret, undtagen opkald til 112.

Udg. internat. opkald

(Udgående international)

Der kan kun foretages indenlandske opkald.

Udg.int. eller eget net

(Udgående international uden hjem)

Internationale opkald er ikke tilladt.

Du kan dog foretage opkald fra udlandet til dit hjemland.

Indk. opkald

Telefonen er spærret for alle indgående opkald (du får en lignende effekt ved viderestilling af alle opkald til postkassen).

Roaming-modtagelse

Du modtager ikke opkald, hvis du befinder dig uden for dit eget nets dækningsområde. På denne måde undgår du gebyrer for indgående opkald.

Statuskontrol

Statusforespørgsel for netspæringerne.

Slet alle

Alle aktiverede netspæringer fjernes. Til denne funktion skal du bruge en adgangskode, som du får hos netudbyderen.

- ▶ Opkaldsregister
- ▶ Lukket brugergruppe
- ▶ Vælg funktion.

Afhængigt af netudbyderen kan du med denne tjeneste danne grupper. Disse kan f.eks. have adgang til interne (firma-) oplysninger eller mulighed for særlige takster. Yderligere oplysninger får du hos netudbyderen.

Lukket brugergruppe

Aktivér eller deaktivér funktion. Hvis du vil bruge telefonen normalt, skal du deaktivere **Lukket brugergruppe** (telefonkode, s. 13).

Vælg gruppe

Du kan eventuelt vælge eller tilføje andre grupper end den foretrukne (se nedenfor). Du får koderne til grupperne hos din netudbyder.

Udg. adgang

Med denne funktion kan du ikke blot indstille netstyring af en brugergruppe, men også om udgående opkald til modtagere uden for gruppen er tilladt. Hvis du deaktiverer funktionen, er kun opkald inden for gruppen tilladt.

Foretruk. gruppe

Når denne funktion er aktiveret, kan du kun føre samtaler inden for standardbrugergruppen (afhængigt af netkonfigurationen).

Du kan knytte enten et vigtigt telefonnummer eller en funktion til den højre displaytast og til de numeriske taster 2 til 9 (kortvalgsnumre). Opkald til telefonnummeret eller aktivering af funktionen udføres derefter med ét tastetryk.

Venstre displaytast

Knyt en funktion/et telefonnummer til den venstre displaytast til hurtig betjening.

Rediger

Kamera Tryk **kort**.

Rediger Vælg en ny funktion på listen.

- En ny funktion (f.eks. **Ny SMS**) til displaytasten.
- Særligt fælde **Telefon-nr.** Vælg et navn fra telefonbogen/ adressekartoteket (f.eks. "Carola") som tilknytning til displaytasten.

Vælg Bekræft indstillingen.

Anvend

Tilknytningen til telefonnummeret "Carola" bruges her kun som eksempel.

Carola Langt tryk.

Genvejstaster

De numeriske taster fra 2 til 9 kan bruges som genvejstaster for hurtigere at kunne aktivere funktioner eller ringe op. Tasten 1 er reserveret til postkassens (s. 51) telefonnummer.

Rediger



Tryk på en numerisk tast i standbytilstand (2–9). Er der endnu ikke knyttet en funktion/et telefonnummer til tasten, gøres følgende:

Anvend Tryk på tasten.



Vælg funktionen.

Vælg Bekræft indstillingen.

Ved **Telefon-nr.** vælger du et navn fra telefonbogen, som du tilknytter tasten.

Rediger Se „Venstre displaytast“.

Anvend

Udfør en gemt funktion, eller ring telefonnummer op.



Tryk **længe** på tasten i standbytilstand.

Generelle oplysninger



Ekstrafunktioner

Her finder du følgende funktioner:

Organizer, Ur, Udregning og
Stemmestyring

Organizer

Ekstrafunktioner Organizer Vælg funktion.

Kalender


I kalenderen kan du indtaste kalenderremner. For at kalenderen kan fungere korrekt, skal tid og dato indstilles (s. 67).



Kalenderen indeholder

Måned Månedsangivelse.

Uge Ugeangivelse.

  Valg af ønsket dag i visningerne.

Aftale

Aftale Dagsoversigt.

Nyt opslag for aftaler/opgaver og visning af registrerede opslag.

Når aftaler er registret, vises aftalerne for den valgte dag i kronologisk rækkefølge.

Når aftalen med indstillet alarm er nået, hører du en signaltone.

- nyt opslag

<Nyt opslag>

Vælg.



Foretage indtastning i felterne.

Emne Beskrivelse af opslaget.

Startdato: Rediger eventuelt startdatoen.

Starttid: Rediger eventuelt starttiden.

Status: Åben eller Udført.

- Vis opslaget



Vælg opslag

Vis

Vis opslag.

Kalenderfunktioner

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis, Rediger, Nyt opslag, Slet, Slet alle, Kapacitet

Kalenderemn.

Alle aftaleopslag vises i kronologisk rækkefølge. Hvis du ikke registrerer en alarm, vises alarmer på listen over kalenderemner, som du ikke har reageret på.

<Nyt opslag>

Se Aftale s. 65.

Yderligere oplysninger

Der kan maksimalt indtastes 50 aftaler.

Beskeder

Brug telefonen som notesblok. T9-understøtning gør det nemmere at genoprette korte beskeder.

- Nyt opslag.

<Nyt opslag>

Vælg.



Indtast en tekst på maks. tegn.

Indstillinger

Åbn menuen.

Gem Gem opslaget.

Funktioner for tekstindtastning

Indstillinger

Åbn menuen.

Send, Gem, T9-indtastn., Linjeskift, Slet tekst

- Vis opslag.



Vælg opslag

Vis

Tryk på tasten.

Funktioner for notater

Indstillinger

Åbn menuen.

Vis, Rediger, Nyt opslag, Slet, Slet alle, Fortroligt, Send, Kapacitet

Særlig funktion:

Fortroligt (Fortroligt)

Beskyt fortrolige notater med telefonkoden (s. 12). Det tilrådes ikke at gemme adgangskoder som note (PIN, TAN etc.).

Entg. Termine

De kalenderemner med alarm, som du ikke har reageret på, vises på en liste, så du kan læse dem.

Yderligere oplysninger



Mistet aftale.



Mistet alarm.

Ur



- Ekstrafunktioner ► Ur
- Vælg funktion.

Vækkeur

På det indstillede tidspunkt høres alarmen (også selv om telefonen er slukket).



Anvend

Tryk på tasten.



Gå til indtastningsfeltet.

Status:

Rediger

Tænd/sluk

Tid:

Indtastning af vækketidspunkt.



Marker de dage, hvor du skal vækkes. Vælg dag:

Rediger

Tryk på tasten. Til aktivering/deaktivering af dag.

OK

Bekræft.

Yderligere oplysninger



Vækkeur sat til, også displayvisning i standbytilstand.

Nedtælling

En indstillet periode nedtælles. De sidste 3 sekunder signaleres akustisk. Til slut lyder en special signaltone.

Anvend

Indtast periode.

OK

Bekræft.

Start

Start tælleren.

Stop

Afbryd tælleren.

Rediger

Rediger periode.

Nulstil

Indstil tæller til starttid igen (efter afbrydelse).

Verdenstidsur

Lokal by

Vælg den by, som passer til din tidszone:

Rediger

Åbn verdenskortet.



Vælg byer.

Vælg

Bekræft, og angiv, om der skal benyttes sommertid.

Tid

Indstil klokken. Når du tager telefonen i brug første gang, skal uret indstilles korrekt én gang.

Indstil dato

Indstil den lokale dato.

Tidsformat

Vælg 12 eller 24 timer.

Datoformat

Vælg datoformat ud fra 4 forskellige visningsmåder, f.eks. DD/MM/ÅÅÅÅ eller MM/DD/ÅÅÅÅ.

Autom. afbryd.

Telefonen slukkes hver dag på det indstillede tidspunkt.

Anvend Tryk på tasten.

Rediger Tryk for at tænde og slukke, indtast derefter tidspunkt.

OK Bekræft.

Fjernes batteriet i mere end ca. 30 sek., skal uret indstilles igen.

Udregning

► Ekstrafunktioner ► Udregning
► Vælg funktion.

Lommeregner

Indtast tal (maks. 7 positioner inkl. decimal komma).



Vælg regneart.



Fortsæt handlingen med flere tal.



Resultatvisning.

Specialtaster

Skift fortegn „+“ og „-“.



Indsæt decimal komma.



Slet tegn til venstre for markør.

Valutaomregner

Du kan beregne vekselkurserne mellem to valutaer.

Kursindst.

Indland Indtast kursen for egen valuta (f.eks. 1).

Udland Indtast kursen for fremmed valuta.


Gem Gem indstillingen.

Beregn

Indtast det beløb, der skal omregnes.


Omregn Start omregning. Resultatet vises.

Stemmestyring

-  ➤ Ekstrafunktioner
- Stemmestyring
- Vælg funktion.

Du kan ringe til/aktivere op til 10 telefonnumre/funktioner ved blot at sige et navn. Stemmestyrede opslag gemmes i telefonen (ikke på SIM-kortet!).

Anvend

-  Tryk på tasten.
Start stemmestyring (i standbytilstand).

Sig nu navnet eller funktionen. Telefonnummeret ringes op, eller funktionen udføres.

Høj omgivende støj kan påvirke genkendelsen. I tilfælde af fejl, kan du trykke på sidetasterne igen og gentage meddelelsen.

Stemmeopkald

(til telefonnumre)

Besvar

<Nyt opslag>

og derefter indtastes



Indtast navn og telefonnummer.

Gem Bekræft.

Start Start indspilningen.

Der lyder et kort signal.

Indtal navnet. Efter endnu en signaltone/displayvisning gentager du dette. En signaltone bekræfter indspilningen, og alle opslag vises.

Rediger



Vælg opslag.

Vis

Vis opslag.

Afspil

Afspil indspilning.

Eller

Rediger

Rediger navn eller telefonnummer.

Stemmekomm.

(til funktioner)

En liste over mulige funktioner vises. Opslag med en gemt stemmekommando er markeret med et symbol.

Besvar



Vælg funktion.

Opslag

Vis funktion.

Ja

Bekræft den valgte funktion.

Start

Start indspilningen.

Indtal nu den kommando, som svarer til funktionen. Indtalingen gentages af telefonen. Gentag proceduren. En signaltone bekræfter indspilningen, og listen vises igen.

Stemmeringetone



Indspil korte stemmebeskeder, og gem dem som ringetone.

Besvar

Indstillinger

Åbn menuen.

Nyt opslag

Start indspilning.

Stop

Stop indspilningen.

Gem Gem

eller

Afspil aflyt.

Gem

Indspilningen gemmes automatisk med et tidsstempel.

Flere funktioner i menuen
Indstillinger:

Indstil som ringetone

fastsætter den valgte optagelse som ringetone.

Slet

sletter den valgte optagelse.

Slet alle

sletter alle stemmeringetone-optagelser.

Omdøb

omdøb filen.

Info

giver information om filnavn, oprettelsestidspunkt, filtype og filstørrelse.

Vigtigt

Der kan være lovbestemte, herunder især strafferetlige begrænsninger for anvendelsen af denne funktion.

Husk altid at fortælle samtalepartneren i forvejen, hvis du ønsker at optage samtalen, og behandl de optagede samtaler fortroligt.

Du må kun anvende denne funktion, hvis samtalepartneren er indforstået.

Afspil

Indspilningslisten vises.



Vælg indspilning.

Den valgte optagelse afspilles automatisk.

Lyd til MMS

Optag stemmer og lyde, og send herefter optagelsen pr. e-mail eller MMS.

Indspil lyd viser listen over optagede lyde og afspiller de valgte filer.

Datahastighed

vælg ønsket datarate (højere datarate betyder højere kvalitet, men optager til gengæld mere lagerplads).

I menuen **Indspil lyd** har du følgende muligheder:

Nyt opslag

start ny indspilning.

Afspil afspil valgt optagelse.

Send via MMS/Send via e-mail

send valgt fil pr. MMS eller e-mail.

Send til mediealbum

indlæs valgt fil i Mediaalbummet.

Slet sletter den valgte optagelse.

Slet alle sletter alle stemmeringetone-optagelser.

Omdøb omdøb filen.

Info giver information om filnavn, oprettelsestidspunkt, filtype og filstørrelse.

Nem og ukompliceret hjælp ved spørgsmål angående teknik og betjening af telefonen får du fra vores Online Support på Internettet:

www.my-siemens.com/customer-care

De oftest stillede spørgsmål og svar findes i betjeningsvejledningen i kapitel "Spørgsmål og svar", s. 74.

Når du ringer op, bedes du have dit købsbevis, telefonens nummer (IMEI, angivet med *# 0 6 #), softwareversion (angivet med *# 0 6 #, derefter **Info**) samt kundennummer til Siemens Services ved hånde.

I lande, hvor vores produkt ikke sælges af autoriserede forhandlere, tilbydes der ikke ombytnings- eller reparationservice.

Hvis en reparation er nødvendig ved eventuelle garanti- eller forpligtelseskrav, får du hurtigt og pålidelig hjælp fra vores servicecentre:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00	Kenya	2 72 37 17
Argentina	0 80 08 88 98 78	Kina	0 21 50 31 81 49
Australien	13 00 66 53 66	Kroatien	0 16 10 53 81
Bahrain	40 42 34	Kuwait	2 45 41 78
Bangladesh	0 17 52 74 47	Letland	7 50 11 18
Belgien	0 78 15 22 21	Libanon	01 44 30 43
Bolivia	0 21 21 41 14	Libyen	02 13 50 28 82
Bosnien-Hercegovina	0 33 27 66 49	Litauen	8 52 74 20 10
Brasilien	0 80 07 07 12 48	Luxembourg	43 84 33 99
Brunei	02 43 08 01	Makedonien	02 13 14 84
Bulgarien	02 73 94 88	Malaysia	+ 6 03 77 12 43 04
Canada	1 88 87 77 02 11	Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Danmark	35 25 86 00	Marokko	22 66 92 09
Dubai	0 43 96 64 33	Mauritius	2 11 62 13
Egypten	0 23 33 41 11	Mexico	01 80 07 11 00 03
Elfenbenskysten	05 02 02 59	New Zealand	08 00 27 43 63
Estland	06 30 47 97	Nigeria	0 14 50 05 00
Filippinerne	0 27 57 11 18	Norge	22 70 84 00
Finland	09 22 94 37 00	Oman	79 10 12
Forenede Arabiske Emirater	0 43 31 95 78	Pakistan	02 15 66 22 00
Frankrig	01 56 38 42 00	Paraguay	8 00 10 20 04
Grækenland	0 80 11 11 11 16	Polen	08 01 30 00 30
Holland	0 90 03 33 31 00	Portugal	8 08 20 15 21
Hongkong	28 61 11 18	Qatar	04 32 20 10
Indien	22 24 98 70 00 Extn: 70 40	Rumænien	02 12 04 60 00
Indonesien	0 21 46 82 60 81	Rusland	8 80 02 00 10 10
Irland	18 50 77 72 77	Saudi Arabien	0 22 26 00 43
Island	5 11 30 00	Schweiz	08 48 21 20 00
Italien	02 24 36 44 00	Serbien	01 13 07 00 80
Jordan	0 64 39 86 42	Singapore	62 27 11 18
Kambodsha	12 80 05 00	Slovakiet	02 59 68 22 66

Slovenien	0 14 74 63 36
Spanien.....	9 02 11 50 61
Storbritannien	0 87 05 33 44 11
Sverige.....	0 87 50 99 11
Sydafrika.....	08 60 10 11 57
Taiwan	02 23 96 10 06
Thailand.....	0 27 22 11 18
Tjekkiet	02 33 03 27 27
Tunesien	71 86 19 02
Tyrkiet.....	0 21 65 79 71 00
Tyskland	0 18 05 33 32 26
Ukraine	8 80 05 01 00 00
Ungarn.....	06 14 71 24 44
USA	1 88 87 77 02 11
Vietnam.....	84 89 30 01 21
Zimbabwe	04 36 94 24
Østrig	05 17 07 50 04

Hvis brugen af telefonen giver anledning til spørgsmål, kan du få fat i os døgnet rundt på adressen www.my-siemens.com/customer-care 24 timer i døgnet. Desuden har vi i det følgende skrevet hyppigt stillede spørgsmål og svar.

Spørgsmål	Mulige årsager	Mulig løsning
Telefonen kan ikke tændes.	For kort tryk på tænd-/sluk-tasten. Batteri tomt. Batteriets kontakter snavsede. Se nedenfor under: "Fejl under opladning".	Hold tænd/sluk-tasten nede i mindst to sekunder. Oplad batteriet. Kontrollér batteriindikatoren i displayet. Rengør kontakterne.
Standbytid for kort.	Hyppig anvendelse af Organizer eller spil. Displaybelysning tændt. Utilsigtet tastetryk (belysning!).	Begræns eventuelt anvendelsen. Sluk displaybelysningen (s. 54). Aktiver tastaturspærring (s. 55).
Fejl under opladning (ingen batteriindikator på displayet).	Batteriet er næsten afladet. Temp. ligger uden for området: 5 °C til 40 °C. Kontaktproblem. Ingen netspænding. Forkert lader. Batteriet er defekt.	1) Tilslut strømforsyningen; batteriet oplades. 2) Opladningssymbolet vises efter ca. 2 timer. 3) Lad opladningen fortsætte. Sørg for en passende temperatur, vent et stykke tid, og gentag opladningen. Kontrollér strømforsyningen og forbindelsen til telefonen. Kontrollér batteriets kontakter og tilslutningsstik, rengør dem om nødvendigt, og sæt batteriet i igen. Brug en anden stikkontakt, og kontrollér netspændingen. Brug kun originalt Siemens-tilbehør. Udskift batteriet.
SIM-fejl.	SIM-kortet er ikke skubbet korrekt ind. SIM-kortets kontakter er snavsede. SIM-kort med forkert volt-værdi. SIM-kortet er beskadiget (f.eks. brækket).	Kontroller, at SIM-kortet er skubbet rigtigt ind (s. 8). Rengør SIM-kortet med en tør klud. Der kan kun anvendes SIM-kort med 3 volt. Undersøg SIM-kortet (visuel kontrol). Få SIM-kortet udskiftet hos netudbyderen.

Spørgsmål	Mulige årsager	Mulig løsning
Ingen forbindelse til nettet.	Dårligt signal.	Find en anden placering med bedre netmodtagelse (f.eks. vindue), eller gå udenfor.
	Uden for GSM-nettets dækningsområde.	Kontrollér netudbyderens dækningsområde.
	SIM-kortet ugyldigt.	Kontakt netudbyderen.
	Nyt net ikke tilladt.	Forsøg at vælge manuelt, eller vælg et andet net (s. 57).
	Netspærring er aktiveret.	Kontroller netspærringen (s. 62).
	Nettet er overbelastet.	Ring op igen senere.
	Dårligt signal, og kamera er tændt.	Sluk kameraet, og placer dig evt. et andet sted.
Telefonen mister forbindelsen til nettet.	Signalet er for dårligt.	Der oprettes automatisk forbindelse igen til en anden netudbyder (s. 57). Det går muligvis hurtigere, hvis du slukker og tænder telefonen.
Opkald ikke muligt.	Linje 2 er aktiveret.	Aktiver linje 1 (s. 57).
	Nyt SIM-kort isat.	Kontrollér for nye spærringer.
	Enhedsgrænsen nået.	Nulstil begrænsningen med PIN-kode 2 (s. 29).
	Tilgodehavende (taletid) brugt.	Fyld mere taletid på.
Visse opkald er ikke mulige.	Opkaldsspærringer er aktiverede.	Netudbyderen kan fastlægge spærringer. Kontroller spærringer (s. 62).
Det er ikke muligt at tilføje opslag til telefonbogen.	Telefonbogens hukommelse er fuld.	Slet opslag (s. 25).
Indtalt meddelelse fungerer ikke	Viderestilling af opkald til postkassen er ikke aktiveret.	Aktiver viderestilling af opkald til postkassen (s. 60).
SMS (tekstbesked) blinker.	Hukommelsen til SMS-beskeder er fuld.	Slet beskeder (SMS) (s. 42) eller arkiver beskeder (s. 42) for at frigøre hukommelse.
Funktionen kan ikke indstilles.	Understøttes ikke af netudbyderen eller kræver et abonnement.	Ring til netudbyderen.
Hukommelsesplads problemer ved f.eks. ringetoner, billeder eller SMS-arkiv.	Hukommelsen er fuld.	Slet filer i de forskellige områder.
Ingen WAP-adgang; download er ikke mulig.	Profil ikke aktiveret, profilindstillinger forkerte/ ufuldstændige.	Aktiver og indstil WAP-profil (s. 36). Få eventuelt yderligere oplysninger hos din netudbyder.

Spørgsmål	Mulige årsager	Mulig løsning
Meddelelse kan ikke sendes.	Netudbyderen understøtter ikke denne tjeneste.	Spørg netudbyderen.
	Telefonnummeret på servicecentret er ikke indstillet eller indstillet forkert.	Indkod servicecentret (s. 43).
	SIM-kort-abonnement omfatter ikke denne tjeneste.	Ring til netudbyderen.
	Servicecentret er overbelastet.	Gentag handlingen.
	Modtageren har ikke en kompatibel telefon.	Kontrollér.
EMS-Billeder&Lyd vises ikke hos modtageren	Modtagerens telefon understøtter ikke EMS-standarden.	
Adgang til internettet ikke mulig.	Forkert WAP-profil indstillet, eller indstillingerne er forkerte eller ufuldstændige.	Kontroller indstillingerne, kontakt evt. din udbyder.
PIN-kode-fejl/ PIN-2-fejl.	Kode indtastet forkert 3 gange.	Indtast den PUK-kode (MASTER PIN), som følger med SIM-kortet, i henhold til anvisningerne. Hvis du har mistet PUK-koden (MASTER PIN) eller PIN-koden, skal du kontakte din netudbyder.
Telefonkode-fejl.	Kode indtastet forkert 3 gange.	Ring til Siemens' serviceafdeling (s. 72).
Netudbyder kode-fejl.	Ingen adgang til denne tjeneste.	Ring til netudbyderen.
Menuopslag mangler/ for mange menuopslag.	Netudbyderen kan have tilføjet eller fjernet funktioner via SIM-kortet.	Spørg netudbyderen.
Telefax ikke mulig.	Forkerte indstillinger i pc'en.	Kontrollér indstillingerne.
	Ingen adgang til denne tjeneste.	Ring til netudbyderen.
Taksttælleren fungerer ikke.	Takstsynchroniseringen overføres ikke.	Ring til netudbyderen.
Beskadigelse		
Kraftige rystelser.	Batteriet og SIM-kortet skal fjernes og lægges igen. Skil ikke telefonen ad!	
Telefonen er blevet våd.	Tag batteriet af og SIM-kortet ud. Tør straks telefonen af med en klud, varm ikke telefonen op. Tør stikkontakterne grundigt af. Stil mobiltelefonen lodret, og udsæt den for træk. Skil ikke telefonen ad!	

Telefonen er designet og fremstillet meget omhyggeligt og skal derfor også behandles med omsorg. Hvis du følger de nedenstående forslag, vil du have glæde af din telefon i meget lang tid.

- Beskyt telefonen mod væske og fugtighed! I nedbør, fugt og væske er der mineraler, som korroderer de elektroniske strømkredsløb. Hvis telefonen alligevel bliver våd, skal strømmen straks afbrydes (enten ved at trække stikket ud eller ved at fjerne batteriet)!
- Telefonen må ikke anvendes eller opbevares i støvede eller snavsede omgivelser. Telefonens bevægelige dele kan blive beskadiget.
- Opbevar ikke telefonen i varme omgivelser. Høje temperaturer kan reducere elektronisk udstyrs levetid, beskadige batterier og misdanne eller få bestemte kunststoffer til at smelte.
- Opbevar ikke telefonen i kolde omgivelser. Når telefonen igen varmes op (til den normale driftstemperatur), kan der danne sig fugtighed inde i den, hvilket kan beskadige de elektroniske platiner.
- Tab ikke telefonen, udsæt den ikke for slag eller stød, og ryst den ikke. De skrøbelige platiner i telefonen kan gå i stykker ved en sådan grov behandling!

- Rengør med en tør klud. Anvend ingen ætsende kemikalier, rengøringsopløsninger eller skrappe rengøringsmidler ved rengøring af telefonen!

Alle de ovennævnte anvisninger gælder både for telefon, batteri, lader og alt ekstraudstyr. Hvis en af disse dele ikke fungerer korrekt, skal du aflevere den hos forhandleren. Her kan du få hjælp og eventuelt få enheden repareret.

Overensstemmelseserklæring

Siemens Information and Communication mobile erklærer hermed, at mobiltelefonen, som er beskrevet i nærværende manual, opfylder alle grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF (R&TTE).

Den pågældende overensstemmelseserklæring (DoC) er underskrevet. Om nødvendigt kan en kopi af originalen rekvireres via firmaets hotline.

CE 0168

Tekniske data

GSM-klasse:	4
Frekvensområde:	880–960 MHz
GSM-klasse:	1
Frekvensområde:	1710–1880 MHz
Vægt:	87 g
Størrelse:	98 x 49 x 20 (mm)
Li-Ion-batteri:	750 mAh
Driftstemp.:	–10 °C...+55 °C
SIM-kort:	3 volt

Driftstider

Driftstiderne afhænger af anvendelsesbetingelserne. Ekstreme temperaturer nedsætter telefonens driftstid betydeligt. Undgå derfor at lægge telefonen i solen eller på en radiator.

Standbytid: op til 140 timer

Taletid: op til 270 minutter

Telefonidentifikation

Følgende oplysninger er vigtige, hvis du mister telefonen eller SIM-kortet. Skriv oplysningerne her:

SIM-kortets nummer (står på kortet):

.....

15-cifret serienummer på telefonen
(står under batteriet):

.....

Netudbyderens servicenummer:

.....

Ved bortkomst

Hvis du mister telefonen og/eller SIM-kortet, skal du omgående ringe til netudbyderen for at undgå misbrug.

Basisudstyr

Li-Ion batteri 750 mAh

(V30145-K1310-X268-1)

Reservebatteri til forlængelse af standby- og taletider

Standard oplader

(V39197-F5061-F842-1) euro

(V39197-F5061-F843-1) UK

Ideelt som reserve- eller ekstra lader når du er undervejs.

Headset PTT

Headset med PTT-tast til modtagelse og afslutning af opkald

(S30880-S6851-A500-*)

SIEMENS

Original
Accessories

Siemens Original Accessories

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

Batteriets kapacitet nedsættes, hver gang det oplades/aflades. Hvis batteriet opbevares steder med for høj eller for lav temperatur, vil kapaciteten ligeledes nedsættes med tiden. På den måde kan mobiltelefonens driftstider blive betydeligt afkortede, også efter fuld opladning.

Under alle omstændigheder er batteriet fremstillet således, at det stadigvæk kan oplades og aflades inden for seks måneder efter købet af din mobiltelefon. Når disse seks måneder er udløbet, anbefaler vi, at du skifter batteriet ud, hvis kapaciteten er blevet mærkbart nedsat. Køb kun originale Siemens-batterier.

Slutbrugeren ydes en af forhandleren uafhængig fabriksgaranti på nedenstående vilkår:

- Hvis der inden for de første 24 måneder efter køb opdages mangler på udstyret og de tilhørende komponenter som følge af produktions- og materialefejl, kan Siemens frit vælge, om man vil foretage ombytning med et nyt, tidssvarende udstyr eller afhjælpe manglen gennem reparation. På dele som udsættes for slidtage (batterier, tastatur og bælteclips) ydes 6 måneders produktgaranti.
- Garantien bortfalder, hvis manglen skyldes forkert anvendelse og/eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningens instruktioner.
- Garantien kan ikke udstrækkes til at omfatte servicearbejde udført af den autoriserede forhandler eller kunden selv (f.eks. installation, konfigurerings og downloadet software). Vejledninger og software leveret på et særskilt datamedium er heller ikke omfattet af garantien.
- Købskvitteringen skal sammen med købsdatoen anvendes ved fastlæggelsen af, om en given reklamation ligger inden for reklimationsperioden. Reklamationer under garantien skal fremsættes senest to måneder efter, at manglen er blevet opdaget.
- Siemens har ret til at beholde udstyr og komponenter, der ombyttes eller returneres til Siemens.
- Garantien omfatter nyt udstyr købt inden for EU. For produkter, solgt i Danmark, er garantien udstedt af Siemens Mobile A/S, Dybendalsvænget 3, 2630 Tåstrup.
- Garantien omfatter ikke andre typer skader, der er opstået i forbindelse med telefonen, end de ovennævnte. Denne garanti har ikke til formål at udelukke eller indskrænke forbrugernes lovmæssige rettigheder, ej heller producentens erstatningsansvar i tilfælde af dødsfald eller personskade forårsaget af dennes misligholdelse.
- Krav, der ikke er omfattet af garantien, kan ikke imødekommes. Siemens kan ikke holdes ansvarlig for driftsforstyrrelser, formuetab eller tab af data og software samt andre informationer, som bruger selv har downloadet/indtastet.
- Hvis der ikke foreligger mangler, der er omfattet af denne garanti, forbeholder Siemens sig ret til at debitere kunder for ombytning eller reparation.
- Ovenstående regler ændrer ikke bevisbyrden til skade for kunden.

OPLYSNINGER VEDR. EKSPONERING / SPECIFIC ABSORPTION RATE (SAR)

DENNE MOBILTELEFON OVERHOLDER EU'S GRÆNSEVÆRDIER (1999/519/EG) FOR BESKYTTELSE AF BRUGERENS SUNDHED MOD EFFEKTEN AF ELEKTROMAGNETISKE FELTER.

Grænseværdierne er en del af de omfattende anbefalinger vedr. beskyttelse af brugerne. Disse anbefalinger er udviklet og afprøvet* af uafhængige videnskabelige organisationer gennem en regelmæssig og grundig vurdering af videnskabelige undersøgelser. For at garantere sikkerheden for alle brugere, uafhængigt af alder og helbred, indeholder grænseværdierne en betydelig sikkerhedsreserve.

Inden radioapparater kommer på markedet, skal overensstemmelse med de europæiske love og grænseværdier bekræftes. Kun derefter må CE-mærkningen anvendes**.

Måleværdien for den grænseværdi, som det europæiske råd anbefaler, er SAR (Specific Absorption Rate). Grænseværdien for SAR-værdien er 2,0W/kg***. Den svarer til kravene fra den internationale kommission for strålingsbeskyttelse ICNIRP**** og er indeholdt i den europæiske standard EN 50360 for mobiltelefoner. SAR-værdien for mobiltelefoner bestemmes ud fra den europæiske standard EN 50361. Herved måles den maksimale SAR-værdi ved den højeste effekt på alle frekvensbånd.

Ved brug ligger telefonens faktiske SAR-niveau sædvanligvis langt under den maksimale værdi, fordi mobiltelefonen fungerer ved forskellige effektrin. Den sender kun med netop den effekt, som er nødvendig for at få forbindelse med nettet. Generelt gælder det, at: Jo tættere du befinder dig på en basisstation, jo lavere er mobiltelefonens sendeeffekt.

Den højeste SAR-værdi for denne mobiltelefon målt i henhold til standarden er 0,47 W/kg*****.

Du kan også se denne telefons SAR-værdi på internettet på adressen

www.my-siemens.com

Selv om SAR-værdierne kan være forskellige alt efter telefon og anvendt position, opfylder alle telefoner fra Siemens de lovmæssige krav.

* Baseret på den nuværende videnskabelige viden mener Verdenssundhedsorganisationen (WHO, CH-1211 Genf 27, Schweiz) derfor ikke, at det er nødvendigt med særlige forebyggende foranstaltninger ved brug af mobiltelefoner.

Yderligere oplysninger:

www.who.int/peh-emf,

www.mmfa.org,

www.my-siemens.com

** I EU er CE-mærkningen et gyldigt bevis på, at de lovmæssige forskrifter vedr. markedsføring og fri vareomsætning i det indre marked overholdes.

*** gennemsnitligt over 10 gram kropsvæv.

**** International Commission on
Non-Ionizing Radiation Protection
www.icnirp.de

**** SAR-værdierne kan variere afhæn-
gigt af nationale krav og frekvens-
bånd. Du finder SAR-oplysninger
for de forskellige områder på
adressen
www.my-siemens.com

A	
Afbrydelse af lyd (mikrofon).....	19
Aftaler	66
Aktiverings sikring	13
Alarm (vækkeur).....	67
Alle indkommende. (Netspærring).....	62
Alle opkald (varigh./takst)	29
Alle opkald (viderestilling).....	60
Alle taster	56
Antenne	5
Apparat	54
Apparat-ID (IMEI)	55
Autom. Genopkald.....	16
Autom. net	57
Autom. visning, varigh./takst	29
B	
Baggrundseffekter	55
Banke på	17, 56
Batteri	
indsætte	8
kvalitetserklæring	80
oplade	9
Begrænsning (varigh./takst)	29
Belysning i display	54
Billede (telefonbog)	24
Billeder fra den opkaldende person	24
Bortkomst af telefon, SIM-kort	78
Brugergruppe	63
Bærebølge-indstillinger	58
C	
Camera.....	30
CB-tjenester.....	52
CSD	58
CSD-data	58
D	
Dagsorden	65
Datamodtagelse	60
Display	
indstillinger for visning	54
symboler	7
Downloads.....	38
Driftstider	78
DTMF-toner (tonesekvenser)	19
E	
Eget net.....	57
E-mail	
indstillinger	49
lister.....	49
modtag/læs	48
skrive	48
vedhæft	48
Emneliste (CB)	52
F	
Fabriksindstilling	55
Faxmodtagelse.....	60
Filter	56
Flyt til arkiv	42
Forbindelse	58
Foretrukket net	57
Foretrukne	36
Forudindstillet tekst	23
Forvalgsnumre	15
Fotoalbum	31, 34
Fotografering.....	30
G	
Garantierklæring	81
Genopkald	15
Genvejstaster	64
GPRS	58
Gruppe	27
Gyldighed	43

H		Kun dette SIM	57
Headset (tilbehør).....	79	Kun tlf.bog.....	56
Hjemmeside	36	L	
Hotline Siemens	72	Landekode	15
Hurtig betjening ved hjælp af genvejstaster	64	Li-Ion batteri (tilbehør)	79
Højttaler	5	Logo-visning	55
Højttalerlydstyrke	15	Lommeregner	68
I		Lyd	53
Ibrugtagning	8	Lydstyrke	
IMEI-nr.	55	højttalerlydstyrke	15
Indbakke		ringetone	53
e-mail	48	Lysstyrke.....	54
MMS.....	45	M	
SMS-Meddelelser	41	Meddelelse	
Indst. ringet.....	53	CB	52
Indstille dato	68	e-mail.....	48
Indstille tid/dato.....	68	MMS	44
Indstillinger		SMS-Meddelelser.....	39, 41
apparat.....	54	Menu	
forbindelse	58	styring.....	11
Internet	36	Menukortvalgsnumre	12
lyd	53	Mikrofon tavs.....	19
net	57	Minuttone.....	56
sikkerhed	56	Mistede opkald	28
under samtale.....	56	MMS	
Indtalt meddelelse	51	lister.....	45
Inkognito.....	56	modtage	45
Internet	36	skrive	44
J		Modtagesignal	10
Joystick	5	N	
K		Nedtælling	67
Kalender.....	65	Net	
Kamera.....	30	konfiguration	57
Koder	12, 56	ledning	57
Komposition	54	spærring	62
konference	18	Notater	66
Kontogrænse.....	29	Nulstil standardindstillinger.....	55
Kontrast	54	Nummer optaget	16
		Ny forbindelse.....	17
		Nødopkald	8

O		Screensaver	55
Omkostninger	29	Servicecenter (SMS)	43
Omstil opkald	18	Sikkerhed	56
Omstilling (opkald)	18	Sikkerhedsanvisninger	3
Operatørlogo	55	SIM-kort	
Opkald		deaktiver spærring	13
afslut	15	indsætte	8
afvis	16	problemer	74
besvare	16	SIM-tjenester	14
omkostninger	29	SIM-tjenester (ekstrafunktion)	14
spærret	62	Slukning af telefon	
viderestille	60	automatisk	68
Opkald med taltasterne	15	manuel	10
Opkaldsfunktion (forbindelse)	58	SMS-Meddelelser	
Opkaldsliste	28	arkiv	42
Opkaldsprofil	58	forudindstillet tekst	23
Opladning af batteri	9	indstillinger	43
Organizer	65	læse	41
P		send	39
PIM	65	skrive	39
PIN		T9-indtastn.	21
anvendelse	12	til gruppe	27
fejl	76	tilføj medier	40
indtaste	10	Små/Store bogstaver	20, 21
rediger	13	SOS	8
PIN-KODE 2	12	Specialtegn	20
Pleje af telefonen	77	Sprog	54
Postkasse	51	Spærring	62
PUK, PUK2	12	Spørgsmål og svar	74
Påmindelse	16	Standbytilstand	10
R		Stemmekommando	69
Regnearter	68	Stemme-ringetone	53, 70
Ringetoner	53	Stemmestyret opkald	69
S		Stemmestyring	69
Samtale		Store/Små bogstaver	20, 21
afslut	15	Symboler	7
konference	18	Sæt samtale på hold	17
menu	19		
sætte på hold	17		

T

T9	
indstilling.....	55
indtastning af tekst	21
ordforslag	22
Takster/enheder.....	29
Tastaturspærre	55
Tastetoner	53
Tekniske data	78
Tekstbesked (SMS).....	39
Tekstindtastning uden T9.....	20
Tekstmodul	22
Telefonbog	
gruppe.....	27
læse/redigere opslag	25
nyt opslag.....	24
ring opslag op.....	25
Telefonens data.....	78
Telefonkode	12
Telefonsvarer (på nettet)	51
Tilbehør.....	79
Tonesekvens (DTMF)	19
Tænd.....	10
Tænd/Sluk GPRS.....	58

U

Ur	67
----------	----

V

Valgte numre	28
Valutaomregner	68
Varighed/takst.....	29
Velkomsttekst	55
Verdensur	67
Vibration.....	53
Video	33
Viderestilling	60
Viderestilling af opkald	60
Visninger på displayet	7
Vækkeur	67

W

WAP Push Setting	37
WAP-profiler.....	36